## MANUEL D'INSTALLATION DE VOTRE SPA





Retrouvez nos accessoires sur le site www.be-spa.fr Pour tout problème de SAV: sav@be-spa.fr

## MANUEL DU PROPRIÉTAIRE DE SPA BE SPA



FÉLICITATIONS POUR AVOIR CHOISI LA QUALITÉ D'UN SPA BE SPA POUR VOTRE RELAXATION À DOMICILE!

A LA LIVRAISON, INSCRIVEZ IMMEDIATEMENT VOTRE SPA SUR LE SITE WEB DE BE SPA:

WWW.BE-SPA.FR

CES INFORMATIONS SONT TRES IMPORTANTES POUR LA COUVERTURE DE GARANTIE ET POUR RECEVOIR LES INFORMATIONS SUR LES EVENTUELLES MISES A JOUR DU PRODUIT.

LISEZ ATTENTIVEMENT CE MANUEL DU PROPRIÉTAIRE AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION ET D'UTILISER VOTRE NOUVEAU SPA. L'OBJECTIF DE CE MANUEL CONSISTE À VOUS FOURNIR DES INFORMATIONS DE SÉCURITÉ, DE FONCTIONNEMENT ET D'INSTALLATION, QUI VOUS PERMETTRONT D'APPRÉCIER PLEINEMENT CET EXCELLENT PRODUIT.

AU MOMENT OÙ NOUS METTONS SOUS PRESSE, CE MANUEL ÉTAIT ESTIMÉ AUSSI EXACT QUE POSSIBLE. BE SPA SE RÉSERVE LE DROIT DE MODIFIER LE PRODUIT SANS PRÉAVIS POUR LE PERFECTIONNER ET L'AMÉLIORER. POUR CONNAÎTRE TOUT CHANGEMENT ÉVENTUEL DE CE TYPE, CONSULTEZ LE SITE WWW.BE-SPA.FR , À LA RUBRIQUE ASSISTANCE À LA CLIENTELE, OU CONTACTER DIRECTEMENT VOTRE REVENDEUR.

FORMATIONS SUR I	LE PROPRIÉTAIRE	_
DRESSE		
	PAYS	
	DATE D'INSTALLATION / /	
	Nom du modèle	
	N° DE SÉRIE	

CONSERVEZ CE MANUEL AFIN DE POUVOIR VOUS Y REPORTER AISÉMENT ULTÉRIEUREMENT!



BE SPA—ZA LES PORTES DE L'OCEANE OUEST—72650 SAINT-SATURNIN TEL. 0033 (0) 243 24 09 90 www.be-spa.fr fax 0033 (0) 243 24 09 70

**BE SPA fabrique aux Etats-Unis:** 

PDC Internatioal
75 Palmer Industrial Road
Williamsport PA 17701
USA

## NOTICE TECHNIQUE - MODÈLE DE SPA ORBIT

## GÉNÉRALITÉS rév. 7/20/09

0	
Capacité en sièges	3-4
Matériau de la coque	Acrylique
Dimensions (en mesures US)	60" (5') x 84" (7') x 33" (2'9")
Dimensions (à l'exportation)	152 cm x 213 cm x 84 cm
Capacité en eau	832 litres (220 gallons)
Poids à sec	283 kg (625 lb)
Matériau de la jupe	Permawood™ ou cèdre
Débit d'eau	711 litres/minute (187 gallons/min)

## CIRCUIT D'ALIMENTATION EN EAU\*\* (se référer à la photo)

Système de traitement de l'eau	ΟZ	Producteur d'ozone
Filtre		17 m <sup>2</sup>
Vannes à tiroir		2
Mega Swirl Jet (jet à remous)	A	8
Grands Euro Jets à rotule	Е	12
Mega'ssage Jet	G	8
Jet d'ozone	О	2
Multi'ssage Jet	P	0
Aromathérapie	AT	1
Jet pour les pieds	FM	0
Vanne de derivation	V	1
Aspiration de sécurité	U	1
Mini skimmer	K	1
Contrôle air	I	4
Lampe spa	L	1
Vanne de vidange	5	1

## ACCESSOIRES SPÉCIAUX

Oreillers de spa	3
Éclairage Motion Glow <sup>TM</sup> Light	Standard
Jets en acier inoxydable	En option
Jet cascade / Vanne de contrôle WF, C	Standard
Éclairage illusion	En option
Système audio SoundWave™ LX	En option*



## INSTALLATION ÉLECTRIQUE

INSTALLATION ELECTRIQUE		
Pompe	Numéro de référence	À l'exportation (50 Hz)
Pompe nº 1 puissance maxi (continu) CV	1	4,0 (2,0) CV
Pompe nº 2 puissance maxi (continu) CV	2	N/A
Système de remous	4	1.5CV
Électronique		
Boîtier électrique	6	Série Gecko XM
Tension		240
Intensité		2x16 / 1x32 / 3x16
Chauffage	Н	3,8 KW
Systèmes de commande		
Commande latérale principale du SPA	7	Série Gecko 600
Commande latérale secondaire du SPA	8	En option (100 serie)

\*\* Tous les jets ne sont pas

référencés. Chaque type de jet est marqué pour faciliter l'identification. \* Noter l'emplacement de tous les composants audio avant l'installation. L'emplacement de l'équipement correspond à la conception compacte ; les principaux composants de l'option Pack Advantage sont situés sous l'extrémité du meuble. Toutes les caractéristiques sont exactes à la date où nous mettons sous presse. Le fabricant se réserve le droit de modifier

## TABLE DES MATIÈRES



IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ	
MISES EN GARDE ET INSTRUCTIONS POUR TOUS LES MODÈLES DE SPA	1-6
ÉTIQUETTES D'UTILISATION DU SPA	
EMPLACEMENT ET RÉFÉRENCES	7
IDENTIFICATION DES ÉLÉMENTS DU SPA	
TERMINOLOGIE ET DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS DU SPA	8
TERMINOLOGIE ET DESCRIPTION DES ACCESSOIRES DU SPA	9
INSTALLATION DU SPA	
CONSIDÉRATIONS SUR L'EMPLACEMENT DU SPA, À L'INTÉRIEUR ET À L'EXTÉRIEUR	10, 11
CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES SUR L'EMPLACEMENT	12
EMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT	13
Installation de la couverture thermique	14
CÂBLAGE	
RECOMMANDATIONS POUR LE CÂBLAGE	15
PLATE-FORME DESTINÉE À L'EXPORTATION, IN.XM CE	16
DÉMARRAGE INITIAL	
DIRECTIVES GÉNÉRALES	17
SYSTÈMES D'EXPLOITATION	
COMMANDES SERIES 200	18,19,20
DIRECTIVES HYDROCHIMIQUES	21, 22
RECOMMANDATIONS D'ENTRETIEN	23, 24
PRÉPARATION DU SPA POUR L'HIVER	25
GUIDE DE DÉPANNAGE	26
CONTACTS POUR L'ENTRETIEN DU SPA	27





#### BE SPA

Za les portes de l'oceane ouest 72650 saint saturnin france tel 0033 (0) 243 24 09 90 fax 0033 (0) 243 24 09 70 www.be-spa.fr



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



Vous possédez maintenant un SPA be spa de qualité, conçu pour vous apporter des années de satisfaction et de relaxation. Il est de la plus haute importance que vous compreniez le fonctionnement de votre SPA et que vous puissiez en profiter sans perdre de vue les impératifs de sécurité. Nous vous conseillons de lire attentivement le manuel afin de comprendre toutes les précautions à prendre en matière de sécurité. Toute utilisation de votre spa dans le respect de ces directives vous garantira des années de plaisir et de relaxation grâce à l'ajout d'un SPA be spa à votre style de vie

## **AVERTISSEMENT**

CE DISPOSITIF EST UN PRODUIT DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE.

La maîtrise des techniques de construction, de plomberie et d'installation électrique dans les règles de l'art est requise pour une installation adéquate et la satisfaction des utilisateurs. L'intervention d'un installateur agréé est recommandée.

LA GARANTIE NE S'APPLIQUE PAS EN CAS D'INSTALLATION INAPPROPRIÉE.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**

VOUS TROUVEREZ DANS CE MANUEL UN PANNEAU DE SÉCURITÉ QUI DOIT ÊTRE PLACÉ PRÈS DU SPA, LÀ OÙ TOUS LES UTILISATEURS POURRONT LE LIRE FACILEMENT. CE PANNEAU A POUR BUT DE VOUS PROTÉGER, VOUS ET VOS INVITÉS ET DE GARANTIR VOTRE SÉCURITÉ ET LEUR SATISFACTION. PRENEZ LE TEMPS DE LEUR MONTRER LE PANNEAU ET INSISTEZ SUR L'IMPORTANCE DES PRÉCAUTIONS À PRENDRE.

FIXEZ LE PANNEAU AVEC DES VIS OU PAR UN AUTRE MODE DE FIXATION PERMANENT. AU CAS OÙ VOUS AURIEZ BESOIN DE COPIES SUPPLÉMENTAIRES OU DE RECHANGE, CONTACTEZ TOUT SIMPLEMENT DIRECTEMENT L'USINE OU VOTRE DÉTAILLANT LE PLUS PROCHE.

## CONSIGNES DE SÉCURITÉ



## LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LORSQUE VOUS INSTALLEZ ET UTILISEZ CET ÉQUIPEMENT, DES MESURES DE SÉCURITÉ ÉLÉMENTAIRES DOIVENT ÊTRE PRISES POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE.

## LISEZ ET RESPECTEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS!

CE DISPOSITIF EST UN PRODUIT DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE. LA MAÎTRISE DES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION, DE PLOMBERIE ET D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DANS LES RÈGLES DE L'ART EST REQUISE POUR UNE INSTALLATION SATISFAISANTE ET LA SATISFACTION DES UTILISATEURS. L'INTERVENTION D'UN INSTALLATEUR AGRÉÉ EST RECOMMANDÉE. LA GARANTIE SERA INVALIDÉE EN CAS D'INSTALLATION INAPPROPRIÉE.

IL INCOMBE AU PROPRIÉTAIRE DE VEILLER À CE QUE TOUS LES UTILISATEURS DU SPA SOIENT INFORMÉS COMME IL CONVIENT DE TOUTES LES PRÉCAUTIONS À PRENDRE.

UTILISEZ LE SPA UNIQUEMENT DE LA MANIÈRE DÉCRITE DANS CE MANUEL. LE SPA EST UNIQUEMENT DESTINÉ À UN USAGE DOMESTIQUE. N'UTILISEZ PAS LE SPA DANS UN CADRE COMMERCIAL OU LOCATIF. TOUTES LES GARANTIES EN SERAIENT INVALIDÉES. (SAUF GAMME BE PRO)

## RACCORDEZ TOUT L'ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE À UNE PRISE DE TERRE

- Une borne verte, ou une borne marquée « G, GR, Ground, Grounding » (Mise à la terre, Terre, T) ou portant le symbole international correspondant est située à l'intérieur du boîtier ou du compartiment d'alimentation. Cette borne doit être connectée au dispositif de mise à la terre du panneau d'alimentation électrique, à l'aide d'un fil de cuivre continu de taille équivalente à celle des conducteurs du circuit alimentant l'équipement. \*Publication IEC 417 (Commission électrotechnique internationale), Symbole 5019.
- DEUX COSSES MARQUÉES « COSSES DE FIXATION » SONT SITUÉES SUR LA SURFACE EXTERNE DE L'INTÉRIEUR DE LA BOÎTE OU DU COMPARTIMENT DE LA BORNE D'ALIMENTATION. BRANCHEZ LE RÉSEAU ÉLECTRIQUE DOMESTIQUE À PROXIMITÉ DU SPA À CES TERMINAUX, EN UTILISANT UN CONDUCTEUR DE CUIVRE ISOLÉ OU NU QUI NE SOIT PAS INFÉRIEUR AU N° 3G6² (CALIBRAGE NORMALISÉ DES FILS).
- Tous les composants métalliques tels que les rails, les échelles, les égouts ou autres dispositifs du même type situés à 1,52 mètre du SPA doivent être reliés à la terre par des fils conducteurs en cuivre de calibre supérieur ou égal à 3G6².
- TOUTE SURFACE MÉTALLIQUE SITUÉE À 1,52 MÈTRE DU SPA DOIT ÊTRE RELIÉE AU RÉSEAU ÉLECTRIQUE DOMESTIQUE.

## PROTECTION DU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL

• Tous les SPAs be spa sont des appareils installés de façon permanente. <u>Une protection du disjoncteur différentiel est requise</u>. Tous les systèmes des dispositifs de SPA sont protégés par un disjoncteur différentiel. Un disjoncteur différentiel de 32 ampères (non fourni) doit être installé dans le boîtier électrique domestique par un électricien agréé lors de la mise en place du raccordement électrique sur l'équipement de secours du SPA.

## DANGER: RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE:

- INSTALLEZ LE SPA À 1,52 MÈTRES AU MOINS DE TOUTES LES SURFACES MÉTALLIQUES DÉNUDÉES.
- IL EST NÉCESSAIRE DE PROTÉGER LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE LA MAISON AU SPA. VOTRE ÉLECTRICIEN DOIT EN PRINCIPE VOUS EXPLIQUER SON FONCTIONNEMENT. (VOIR MAINTENANCE DU SPA)
- NE LAISSEZ AUCUN APPAREIL ÉLECTRIQUE, TEL QU'UNE LAMPE, UN TÉLÉPHONE, UNE RADIO OU UNE TÉLÉVISION, DANS UN RAYON DE 1,52 MÈTRE DU SPA. TENIR TOUS APPAREILS ET FILS ÉLECTRIQUES À DISTANCE DU SPA. L'EAU EST UN CONDUCTEUR ÉLECTRIQUE.



## DANGER: RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE.

• Une prudence extrême est de rigueur pour empêcher l'accès non autorisé des enfants. Pour éviter les accidents, assurez-vous que les enfants ne puissent à aucun moment utiliser le SPA sans surveillance.

## DANGER: POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE NOYADE:

- 1. N'UTILISEZ JAMAIS LE SPA SEUL.
- 2. LES ENFANTS NE DOIVENT PAS UTILISER LE SPA SANS LA SURVEILLANCE D'UN ADULTE.
- 3. ÉLOIGNEZ TOUJOURS LES ANIMAUX DOMESTIQUES DU SPA.
- 4. REMETTEZ TOUJOURS LE COUVERCLE DU SPA EN PLACE ET VERROUILLEZ-LE QUAND LE SPA N'EST PAS UTILISÉ.
- Une immersion prolongée dans le SPA peut provoquer une hyperthermie. Les causes, symptômes et effets d'hyperthermie peuvent se décrire comme suit : l'hyperthermie se produit lorsque la température interne du corps atteint un niveau de plusieurs degrés supérieurs à la température normale du corps qui est de 37°c. Les symptômes d'hyperthermie incluent une élévation de la température interne du corps, des vertiges, une léthargie, de la somnolence et des étourdissements. Les effets de l'hyperthermie incluent :
  - 1. L'INSENSIBILITÉ À LA CHALEUR
  - 2. L'INCAPACITÉ À PERCEVOIR LA NÉCESSITÉ DE SORTIR DU SPA
  - 3. L'INCONSCIENCE DU RISQUE IMMINENT
  - 4. DES DOMMAGES FŒTAUX CHEZ LES FEMMES ENCEINTES
  - 5. L'INCAPACITÉ PHYSIQUE À QUITTER LE SPA
  - 6. UNE PERTE DE CONSCIENCE ABOUTISSANT À UN RISQUE DE NOYADE

## **DANGER: RISQUE DE DOMMAGE CORPOREL**

• N'ENLEVEZ PAS LE DISPOSITIF D'ASPIRATION. LA TAILLE DU DISPOSITIF D'ASPIRATION DE CE SPA EST ADAPTÉE AU DÉBIT SPÉCIFIQUE PRODUIT PAR LA POMPE. SI LE DISPOSITIF D'ASPIRATION OU LA POMPE DOIT ÊTRE REMPLACÉ, VEILLEZ À CE QUE LES DÉBITS SOIENT COMPATIBLES. NE FAITES JAMAIS FONCTIONNER LE SPA AVEC UN DISPOSITIF D'ASPIRATION ENDOMMAGÉ OU ABSENT. NE REMPLACEZ JAMAIS UN DISPOSITIF D'ASPIRATION PAR UN AUTRE AYANT UN DÉBIT INFÉRIEUR À CELUI QUI EST INSCRIT SUR L'ARTICLE ORIGINAL.

#### DANGER: RISQUE DE NOYADE ACCIDENTELLE

• TENIR LES CHEVEUX ET LES MEMBRES ÉLOIGNÉS DE LA PROTECTION DU DISPOSITIF D'ASPIRATION. NE PAS LAISSER DE CHEVEUX LONGS FLOTTER DANS L'EAU; LES CHEVEUX LONGS DOIVENT ÊTRE RETENUS PAR UN BONNET DE BAIN. DANS L'ÉVENTUALITÉ OÙ UN REMPLACEMENT DU DISPOSITIF D'ASPIRATION S'AVÈRERAIT NÉCESSAIRE ET POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE NOYADE DU À DES CHEVEUX OU À DES MEMBRES COINCÉS, INSTALLEZ UN OU PLUSIEURS DISPOSITIF(S) D'ASPIRATION DONT LE DÉBIT NOMINAL INDIQUÉ (EN LITRES PAR MINUTE) EST ÉQUIVALENT OU SUPÉRIEUR AU DÉBIT DE L'ÉQUIPEMENT D'ORIGINE.

#### MISE EN GARDE

- LE BON FONCTIONNEMENT DU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL, ou autre dispositif équivalent du SPA, doit être testé avant chaque utilisation par les propriétaires. Lorsque le SPA est en fonctionnement, appuyez sur la touche « TEST » du disjoncteur différentiel du boîtier électrique. Le SPA doit s'arrêter immédiatement. Réinitialiser ensuite le disjoncteur différentiel. Le SPA doit fonctionner à nouveau normalement. Si le disjoncteur différentiel ne fonctionne pas, il y a danger de choc électrique.
- ARRÊTEZ LE SPA EN DÉBRANCHANT LA SOURCE D'ALIMENTATION ET SIGNALEZ LE PROBLÈME À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR UN DIAGNOSTIC TECHNIQUE ET UNE RÉPARATION ADAPTÉE.



## MISE EN GARDE

• POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE, NE LAISSEZ PAS LES ENFANTS UTILISER CE PRODUIT SANS UNE SURVEILLANCE ÉTROITE ET PERMANENTE.

## MISE EN GARDE : POUR RÉDUIRE LE RISQUE DE BLESSURE

- LA TEMPÉRATURE DE L'EAU D'UN SPA NE DOIT JAMAIS DÉPASSER LES 40 °C. DES TEMPÉRATURES COMPRISES ENTRE 38 °C ET 40 °C SONT ESTIMÉES SANS DANGER POUR LA SANTÉ D'UN ADULTE. DES TEMPÉRATURES PLUS BASSES SONT RECOMMANDÉES POUR UNE UTILISATION PROLONGÉE (PLUS DE 10 À 15 MINUTES) ET POUR LES JEUNES ENFANTS.
- UNE EAU DONT LA TEMPÉRATURE EST EXCESSIVE CONSTITUE UN RISQUE POTENTIEL ÉLEVÉ POUR LE FŒTUS PENDANT LES PREMIERS MOIS DE GROSSESSE. LES FEMMES ENCEINTES OU SUSCEPTIBLES DE L'ÊTRE NE DOIVENT PAS UTILISER LE SPA À PLUS DE 38 °C.
- AVANT D'ENTRER DANS UN SPA, L'UTILISATEUR DOIT PRENDRE LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVEC UN THERMOMÈTRE PRÉCIS, LA TOLÉRANCE DES DISPOSITIFS DE RÉGULATION DE LA TEMPÉRATURE NE RÉAGISSANT QU'À UNE VARIATION DE 3 °C.
- TOUTE CONSOMMATION D'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS AVANT OU PENDANT L'UTILISATION DU SPA PEUT PROVOQUER UN ÉTOURDISSEMENT, D'OU UN RISQUE DE NOYADE.
- LES PERSONNES SOUFFRANT D'OBÉSITÉ OU AYANT DES ANTÉCÉDENTS DE PATHOLOGIE CARDIAQUE, DE TENSION BASSE OU HAUTE, DES PROBLÈMES DE CIRCULATION SANGUINE OU DE DIABÈTE, DOIVENT CONSULTER UN MÉDECIN AVANT TOUTE UTILISATION DU SPA.
- LES PERSONNES QUI SUIVENT UN TRAITEMENT DOIVENT CONSULTER UN SPÉCIALISTE AVANT D'UTILI-SER UN SPA, CERTAINS MÉDICAMENTS POUVANT PROVOQUER UNE CERTAINE SOMNOLENCE ET D'AUTRES ÉTANT SUSCEPTIBLES D'AFFECTER LE RYTHME CARDIAQUE, LA PRESSION ARTÉRIELLE ET LA CIRCULA-TION.
- ENTREZ ET SORTEZ DU SPA LENTEMENT ET AVEC PRUDENCE. LES SURFACES AUTOUR DU SPA SONT SUSCEPTIBLES D'ÊTRE HUMIDES ET GLISSANTES.

#### MISE EN GARDE

- 1. N'UTILISEZ JAMAIS LE SPA SEUL.
- 2. N'AMENEZ JAMAIS DANS LE SPA DES OBJETS QUI POURRAIENT ENDOMMAGER SA COQUE.
- 3. NE VOUS ASSEYEZ PAS SUR LE COUVERCLE DU SPA ET NE POSEZ AUCUN OBJET DESSUS ; IL N'EST PAS CONCU POUR SUPPORTER DU POIDS.
- 4. ÔTEZ TOUTE EAU OU DÉBRIS QUI POURRAIT S'ACCUMULER SUR LE COUVERCLE DU SPA.
- 5. TENIR TOUS LES PRODUITS CHIMIQUES HORS DE PORTÉE DES ENFANTS ET DES ANIMAUX DOMESTIQUES.
- 6. LE PH ET L'ÉQUILIBRE CHIMIQUE DE L'EAU DOIVENT ÊTRE MAINTENUS SELON LES INDICATIONS DU MANUEL. LE NON RESPECT DE CES INDICATIONS PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES CORPORELS CHEZ LES UTILISATEURS OU DES DÉGÂTS AU SPA, ET INVALIDER LA GARANTIE.

## MISE EN GARDE : CONSIDÉRATIONS EN MATIÈRE DE SANTE

- LA CONSOMMATION D'ALCOOL, DE DROGUES OU DE MÉDICAMENTS PEUT AUGMENTER SÉRIEUSEMENT LE RISQUE D'HYPERTHERMIE FATALE.
- IL EST VIVEMENT DÉCONSEILLÉ AUX PERSONNES SOUFFRANT D'INFECTIONS OU DE PLAIES OUVERTES D'UTILISER LE SPA. LES BACTÉRIES PROSPÈRENT DANS L'EAU TIÈDE OU CHAUDE. DÉSINFECTEZ RÉGULIÈREMENT VOTRE SPA ET MAINTENEZ L'ÉQUILIBRE CHIMIQUE APPROPRIÉ.
- DOUCHEZ-VOUS AVANT ET APRÈS L'UTILISATION DU SPA, AFIN D'ÉLIMINER TOUTE TRACE DE DÉO-DORANT, DE TRANSPIRATION OU DE SÉBUM SUSCEPTIBLES DE CONTAMINER L'EAU. POUR ÉLIMINER TOUT RÉSIDU CHIMIQUE OU BACTÉRIE ÉVENTUELLEMENT SUSCEPTIBLES D'AVOIR ÉTÉ PRÉSENTS DANS LE SPA, PRENDRE UNE DOUCHE APRÈS UTILISATION DE L'APPAREIL.



- N'UTILISEZ PAS LE SPA IMMÉDIATEMENT APRÈS UN EXERCICE INTENSE.
- SI VOUS RESSENTEZ UNE DOULEUR OU SI VOUS ÊTES PRIS DE VERTIGES EN UTILISANT LE SPA, INTERROMPEZ IMMÉDIATEMENT TOUTE UTILISATION ET CONSULTEZ UN MÉDECIN.

## MISE EN GARDE: POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'ACCIDENT

- IL EST PARTICULIÈREMENT IMPORTANT POUR LES PERSONNES DE PLUS DE 35 ANS OU POUR LES PERSONNES AYANT DES PROBLÈMES DE SANTÉ, TELS QUE L'OBÉSITÉ, UNE MALADIE CARDIAQUE, UNE PRESSION ARTÉRIELLE ÉLEVÉE, DES PROBLÈMES DE CIRCULATION OU DU DIABÈTE, DE CONSULTER UN MÉDECIN AVANT TOUTE UTILISATION DU SPA.
- LE SPA PROJETTE UN JET D'EAU À UNE PRESSION RELATIVEMENT ÉLEVÉE. L'EXPOSITION PROLONGÉE D'UNE ZONE LOCALISÉE DU CORPS PEUT PROVOQUER DES HÉMATOMES.
- N'INSÉREZ JAMAIS AUCUN OBJET DANS UNE OUVERTURE.
- N'UTILISEZ PAS D'EMBALLAGE SUSCEPTIBLE DE SE FENDRE À L'INTÉRIEUR DU SPA OU À PROXIMITÉ.

## MISE EN GARDE : CONSIDÈRATIONS EN MATIÈRE DE MATÉRIEL ÉLECTRIQUE

- POUR LES COMMANDES AUTRES QUE CELLES DU CIRCUIT D'ÉCLAIRAGE SOUS L'EAU: UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DOIT ÊTRE INSTALLÉ SI CE DISPOSITIF EST UTILISÉ POUR COMMANDER UN SYSTÈME D'ÉCLAIRAGE SOUS L'EAU. LES CONDUCTEURS SUR LE CÔTÉ CHARGE DU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL, N'OCCUPERONT PAS DE CONDUITS, BOÎTIERS OU ENCEINTES CONTENANT D'AUTRES CONDUCTEURS, À MOINS QUE CES CONDUCTEURS SUPPLÉMENTAIRES SOIENT AUSSI PROTÉGÉS PAR UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.
- L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DE CE PRODUIT DOIT INCLURE UN INTERRUPTEUR OU DISJONCTEUR D'UNE PUISSANCE NOMINALE APPROPRIÉE QUI COMMANDE TOUS LES FILS D'ALIMENTATION SOUTERRAINS. LE DISJONCTEUR DOIT ÊTRE FACILEMENT ACCESSIBLE AUX BAIGNEURS, MAIS INSTALLÉ À 1,52 MÈTRE DE DISTANCE AU MOINS DE L'EAU DU SPA.

## MISE EN GARDE: POUR LES SPAS COMPORTANT DES COMPOSANTS AUDIO/VIDÉO

- 1. ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. NE LAISSEZ PAS LA PORTE DU COMPARTIMENT OUVERTE.
- 2. ATTENTION RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. REMPLACEZ LES COMPOSANTS UNIQUEMENT PAR DES COMPOSANTS IDENTIQUES ; ET,
- 3. NE MANIPULEZ PAS LES COMMANDES AUDIO/VIDÉO LORSOUE VOUS ÊTES À L'INTÉRIEUR DU SPA.
- 4. MISE EN GARDE: PRENDRE TOUTES PRÉCAUTIONS REQUISES POUR ÉVITER LES RISQUES D'ÉLECTROCUTION. NE BRANCHEZ AUCUN COMPOSANT AUXILIAIRE (PAR EXEMPLE UN CÂBLE, DES HAUT-PARLEURS, DES ÉCOUTEURS, DES COMPOSANTS AUDIO/VIDÉO SUPPLÉMENTAIRES, ETC.) AU SYSTÈME.
- 5. CES ÉLÉMENTS NE SONT PAS FOURNIS AVEC UNE ANTENNE EXTÉRIEURE : LORSQU'ILS LE SONT, ILS DOIVENT ÊTRE INSTALLÉS CONFORMÉMENT À L'ARTICLE 810 DU CODE ÉLECTRIQUE NATIONAL (NORME ANSI/NFPA 70).
- 6. N'ASSUREZ PAS VOUS MÊME L'ENTRETIEN DU PRODUIT, L'OUVERTURE OU LE RETRAIT DES COUVERCLES POUVANT VOUS EXPOSER À DES CHARGES ÉLECTRIQUES DANGEREUSES OU À D'AUTRES RISQUES D'ACCIDENT. CONFIEZ TOUTES LES INTERVENTIONS TECHNIQUES À DES TECHNICIENS QUALIFIÉS.
- 7. LORSQUE LE BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE OU LE(S) CORDON(S) D'ALIMENTATION EST/SONT ENDOMMAGÉ(S) ; SI L'EAU PÉNÈTRE DANS LE COMPARTIMENT AUDIO/VIDÉO OU DANS TOUTE AUTRE ZONE DU COMPARTIMENT ÉLECTRIQUE ; SI LES ÉCRANS OU LES OBSTACLES PROTECTEURS PRÉSENTENT DES SIGNES DE DÉTÉRIORATION ; OU SI VOUS CONSTATEZ QUELQUES AUTRES SIGNES DE DÉGÂT POTENTIEL SUR L'UNITÉ, DÉBRANCHEZ-LA ET CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ POUR LE DÉPANNAGE.
- 8. CET APPAREIL DOIT FAIRE L'OBJET D'UNE MAINTENANCE PÉRIODIQUE DE ROUTINE (PAR EXEMPLE, TOUS LES 3 MOIS) AFIN DE S'ASSURER DE SON BON FONCTIONNEMENT.



## CONSIDÉRATIONS SUPPLÉMENTAIRES EN MATIÈRE DE SÉCURITÉ

- Installez le SPA de manière à ce que les compartiments contenant des composants électriques soient drainés.
- POUR LES SPAS ENCASTRÉS AU SOL : INSTALLEZ LE SPA DE MANIÈRE À MÉNAGER UN ACCÈS PAR DESSUS OU PAR-DESSOUS LE PLANCHER POUR LES INTERVENTIONS DE MAINTENANCE. L'ÉQUIPEMENT DU SPA DOIT ÊTRE INSTALLÉ SOUS LE NIVEAU DE L'EAU.
- LORSQUE VOUS CHOISISSEZ L'EMPLACEMENT POUR L'INSTALLATION DE VOTRE SPA, PRÉVOYEZ LE CAS PEU PROBABLE OÙ UNE VIDANGE RAPIDE DU SPA S'AVÉRERAIT NÉCESSAIRE.
- N'EXPOSEZ PAS LE SPA À LA LUMIÈRE DIRECTE DU SOLEIL PENDANT QUE L'APPAREIL EST VIDE OU LORSQU'IL EST ENCORE EMBALLÉ. UNE CHALEUR EXCESSIVE EST SUSCEPTIBLE D'INFLIGER DES DÉGÂTS AU SPA ET D'INVALIDER LA GARANTIE.
- INSTALLEZ LE SPA DE TELLE SORTE QUE L'EAU PUISSE S'ÉVACUER FACILEMENT, EN REPÉRANT LE ROBINET DE VIDANGE DU SPA SUR LA NOTICE TECHNIQUE.
- LORSQUE VOUS INSTALLEZ LE SPA, PRÉVOYEZ SUFFISAMMENT D'ESPACE POUR PERMETTRE TOUTE INTERVENTION ULTÉRIEURE. REPÉREZ L'EMPLACEMENT DE TOUT L'ÉQUIPEMENT CONNEXE D'APRÈS LA NOTICE TECHNIQUE DU MODÈLE.

## **CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS**



 $B\mathsf{E}\ \mathsf{SPA}$ 

ZA LES PORTES DE L'OCEANE OUEST 72650 SAINT SATURNIN TEL 0033 (0) 243 24 09 90 FAX 0033 (0) 243 24 09 70 WWW.BE-SPA.FR

## PANNEAUX D'UTILISATION DU SPA



# A PANNEAU DE MISE EN GARDE SUR LA PAROI DU MEUBLE

À TITRE INDICATIF ET PAR MESURE PRATIQUE, UN PANNEAU RÉSISTANT À L'EAU A ÉTÉ FIXÉ SUR LA PAROI DU MEUBLE DE VOTRE SPA PORTATIF. FAMILIARISEZ-VOUS AVEC LES PRÉCAUTIONS, ET VEILLEZ À LA SÉCURITÉ ET À L'ENTRETIEN TOUT EN PROFITANT DE VOTRE SPA.

## B <u>DÉCALCOMANIE DE MISE EN GARDE</u> <u>SUR LA COQUE DU SPA</u>

UNE DÉCALCOMANIE DE MISE EN GARDE A ÉTÉ APPOSÉE SUR LA PAROI DE LA COQUE DE VOTRE SPA. LISEZ-LA ATTENTIVEMENT ET RESPECTEZ LES DIRECTIVES LORS DE TOUTE UTILISATION DE VOTRE SPA.



REPÉREZ LE PANNEAU RÉSISTANT AUX INTEMPÉRIES JOINT À CE MANUEL ET DESTINÉ À ÊTRE AFFICHÉ DE FAÇON PERMANENTE DANS UNE ZONE PROCHE DU SPA ET VISIBLE PAR TOUS LES UTILISATEURS. SI VOUS AVEZ BESOIN DE PANNEAUX SUPPLÉMENTAIRES OU DE RECHANGE, SIGNALEZ-LE À L'USINE OU À VOTRE DÉTAILLANT.



MISE EN GARDE : LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT D'UTILISER LE SPA. LES SPAS BE SPA N'ASSUMENT AUCUNE RESPONSABILITÉ POUR LES BLESSURES CORPORELLES OU LES DÉGÂTS MATÉRIELS ENCOURUS DU FAIT DE L'UTILISATION DE CE PRODUIT.

CONSERVEZ CE MANUEL, CES PANNEAUX ET CES INSTRUCTIONS POUR POUVOIR LES CONSULTER ET LES UTILISER PAR LA SUITE.

## IDENTIFICATION DES ÉLÉMENTS DU SPA



#### TERMINOLOGIE ET DESCRIPTION DES PIÈCES DU SPA

HYDRO-JETS:

IL S'AGIT DES DISPOSITIFS SUR LES PAROIS DU PÉRIMÈTRE INTÉRIEUR DU SPA. ILS MÉLANGENT L'EAU ET L'AIR POUR UNE THÉRAPIE LOCALE, EN UN JET DIRECT, CIRCULAIRE OU ALÉATOIRE, POUR DES MASSAGES DU HAUT ET DU BAS DU DOS DANS LES ZONES DE DÉTENTE ET DANS CELLES EN FORME DE SIÈGE ENVELOPPANT.

**SKIMMER (ÉCUMOIRE) :** IL APPARAÎT AU NIVEAU DE L'EAU, SOUS FORME D'UNE SORTIE D'EAU CARRÉE OU RECTANGULAIRE ET VERTICALE. LE SKIMMER PIÈGE LES DÉBRIS FLOTTANTS EN SURFACE. POUR UN RÉSULTAT OPTIMAL, LE NIVEAU DE L'EAU DANS LE **SPA** DOIT ÊTRE MAINTENU AU MILIEU DES SKIMMERS.

ASPIRATION:

IL S'AGIT D'UN DISPOSITIF CIRCULAIRE, FIXÉ SUR LA PAROI VERTICALE DE LA BOUCHE DE SORTIE D'EAU, ORIENTÉ VERS LE SOL ET QUI A LA MÊME FONCTION QUE LE SKIMMER. ÎL FONCTIONNE CONJOINTEMENT AU SKIMMER ET RENVOIE L'EAU VERS L'ÉQUIPEMENT CONNEXE.

RÉGULATEURS D'ADMISSION D'AIR: IL S'AGIT DES DISPOSITIFS ARRONDIS SUR LES BORDURES DU SPA, QUI
CONTRÔLENT LE VOLUME DE L'AIR EXTÉRIEUR MÉLANGÉ À L'EAU VENANT DE L'HYDRO-JET.
VOTRE SPA EST DOTÉ DE NOMBREUX RÉGULATEURS D'ADMISSION D'AIR SUR LES BORDURES,
QUI CONTRÔLENT LA PRESSION DE L'AIR MÉLANGÉ AU DÉBIT D'UNE PORTION DES JETS.

AIR'ASSAGE:

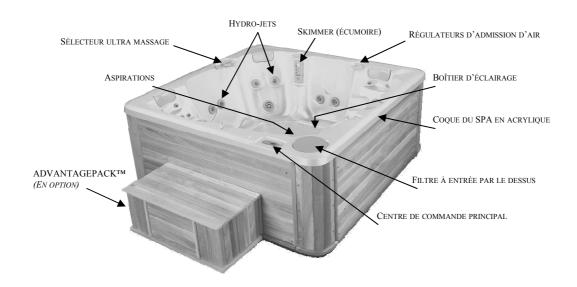
CE DISPOSITIF EST DOTÉ DE MULTIPLES ORIFICES MINUSCULES DANS LA ZONE DU SIÈGE, PAR LESQUELS LE SYSTÈME DE REMOUS (SOUFFLEUR) PROPULSE L'AIR POUR UN EFFET THÉRAPEUTIQUE SUPPLÉMENTAIRE, PAR L'ACTION DE L'EAU QUI MASSE TOUT LE CORPS.

<u>SÉLECTEUR ULTRA MASSAGE</u>: SITUÉ EN BORDURE DU SPA. TOURNEZ-LE POUR RÉGLER LA PUISSANCE DE LA POMPE VERS LES JETS SÉLECTIONNÉS, CE QUI ACCROÎT L'ACTION DE L'EAU À TRAVERS CES JETS EN DIMINUANT LA PRESSION DES AUTRES JETS.

ÉCLAIRAGE AMBIANCE SPA (SPA MOOD LIGHT): LUMIÈRE DE FAIBLE INTENSITÉ SOUS L'EAU, AVEC DEUX LENTILLES COLORÉES AMOVIBLES SUPPLÉMENTAIRES POUR LES JOIES DU SPA NOCTURNE.

ÉCLAIRAGE ANIMÉ (MOTION GLOW LIGHTING): ÉCLAIRAGE DE SPA À FAIBLE INTENSITÉ, POUR DES BAINS AUX NUANCES ÉVOLUTIVES, COMMANDÉ PAR LE PANNEAU DE COMMANDE DU SPA. OPTEZ POUR LA ROTATION DES COULEURS OU UNE COULEUR FIXE DE VOTRE CHOIX.

ÉCLAIRAGE ILLUSION: LES LUMIÈRES EN POINTILLÉS DE DIODES ILLUMINENT DE 25 POINTS DE COULEUR, ACCENTUANT LA BORDURE DE VOTRE SPA D'UNE GAMME DE COULEURS TOURNOYANTES OU DES COULEURS FIXES DE VOTRE CHOIX.



## IDENTIFICATION DE L'ÉQUIPEMENT CONNEXE



#### TERMINOLOGIE ET DESCRIPTION DES ÉLÉMENTS DU SPA

LE PACK D'ASSISTANCE DU SPA CONTIENT JUSQU'À CINQ COMPOSANTS MAJEURS: DES POMPES EN ACIER, EN SIMPLE OU EN DOUBLE, QUI FONT CIRCULER L'EAU À TRAVERS LES HYDRO-JETS ET À NOUVEAU PAR LES ASPIRATIONS; UN FILTRE À CARTOUCHES QUI ÔTE PHYSIQUEMENT LES DÉBRIS DE L'EAU, ET UN SYSTÈME DE REMOUS (SOUFFLEUR) QUI PROPULSE L'AIR À TRAVERS LE CIRCUIT DU SPA POUR UNE THÉRAPIE PLUS EFFICACE. VOTRE APPAREIL SERA ÉGALEMENT ÉQUIPÉ D'UN CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE. TOUS LES COMPOSANTS SE DÉCLENCHENT PAR UN INTERRUPTEUR SUR LE CÔTÉ DU SPA. L'EAU CIRCULE À TRAVERS LA POMPE, LE FILTRE (SITUÉ DU CÔTÉ PRESSURISÉ DE LA POMPE POUR UN FILTRAGE OPTIMAL), LE CHAUFFAGE ET LES JETS. LE SYSTÈME DE REMOUS AGIT COMME UN COMPOSANT DISTINCT. IL EST UTILISÉ POUR UN MASSAGE DOUX DE TOUT LE CORPS.

#### POMPE:

VOTRE NOUVEAU SPA EST ÉQUIPÉ D'UNE POMPE POUR L'ACTION HYDROTHÉRAPEUTIQUE DES JETS ET LE FILTRAGE DE L'EAU. LE PACK D'ASSISTANCE DU SPA COMPORTE UNE POMPE À DEUX VITESSES ET, SUR CERTAINS MODÈLES, UNE OU DEUX POMPES À VITESSE UNIQUE SUPPLÉMENTAIRES, LE CENTRE DE COMMANDE DELUXE GE FAIT INTERVENIR LA VITESSE SUPÉRIEURE D'UNE POMPE À DEUX VITESSES, ACTIVÉE PAR LA TOUCHE « PUMP 1 » DE LA COMMANDE SUR LA PAROI DU SPA. LA VITESSE INFÉRIEURE (VITESSE DE FILTRAGE) EST CONTRÔLÉE PAR CETTE COMMANDE ÉLECTRONIQUE PROGRAMMABLE. LE TEMPS DE FILTRAGE REOUIS POUR MAINTENIR L'EAU TIÈDE ET PROPRE PEUT VARIER D'UN SPA À L'AUTRE. IL EST GÉNÉRALEMENT RECOMMANDÉ DE FAIRE FONCTIONNER LA POMPE SIX HEURES PAR JOUR AU MOINS. LA TOUCHE PUMP 1 PEUT ACTIVER LA POMPE À SON RYTHME MAXIMAL POUR L'HYDROTHÉRAPIE À TOUT MOMENT, MAIS LE FAIT D'ARRÊTER LA POMPE EN APPUYANT SUR LA TOUCHE PUMP 1 N'INTERROMPT PAS LE CYCLE DE FILTRAGE (À VITESSE RÉDUITE). SI, PAR EXEMPLE LE SPA A ÉTÉ PROGRAMMÉ POUR QUE LE SYSTÈME TOURNE À UN MOMENT OÙ LES UTILISATEURS SORTENT DU SPA, LA POMPE CONTINUE DE FONCTIONNER À BAS RÉGIME MÊME SI LA TOUCHE JET EST ENFONCÉE. L'UNITÉ DE COMMANDE ARRÊTE LA POMPE LORSQU'ELLE EST PROGRAMMÉE POUR LE FAIRE. LA POMPE À UNE SEULE VITESSE, S'IL Y EN A UNE, EST ACTIVÉE PAR LA COMMANDE PUMP 2 OU PUMP 3.

FILTRE À ALIMENTATION PAR LE HAUT : VOTRE SPA BE SPA EST ÉQUIPÉ D'UN FILTRE PRESSURISÉ À
ALIMENTATION PAR LE HAUT. VOTRE SPA BE SPA EST ÉQUIPÉ D'UN FILTRE PRESSURISÉ DONT
L'ARRIVÉE EST PLACÉE SUR LA PARTIE SUPÉRIEURE. CE QUI ASSURE UN FILTRAGE OPTIMAL DE
L'EAU ET UN NETTOYAGE FACILE DES PAROIS DU SPA. REPORTEZ-VOUS AU PARAGRAPHE
MAINTENANCE DE CE MANUEL POUR LE NETTOYAGE ET LE REMPLACEMENT DES CARTOUCHES DE
FILTRE.

AIR'ASSAGE (SYSTÈME DE REMOUS): CET ÉQUIPEMENT FONCTIONNE INDÉPENDAMMENT DE TOUS LES AUTRES COMPOSANTS DE L'ÉQUIPEMENT CONNEXE. IL PROPULSE L'AIR DE L'EXTÉRIEUR À TRAVERS LE CANAL D'AIR POUR UN MASSAGE GÉNÉRALISÉ. POUR L'ACTIVER, APPUYER SUR LA COMMANDE DU SYSTÈME DE REMOUS SUR LA PAROI DU SPA. LE SOUFFLEUR SE TROUVE DERRIÈRE L'UNE DES PAROIS DU MEUBLE. REMARQUEZ CET EMPLACEMENT, AINSI QUE TOUS LES AUTRES, AVANT DE PROCÉDER À L'INSTALLATION DU SPA.

#### **CHAUFFAGE:**

VOTRE SPA EST ÉQUIPÉ D'UNE COMMANDE THERMOSTATIQUE SUR LA PAROI DU SPA. UNE FOIS QUE VOUS AVEZ TROUVÉ LA TEMPÉRATURE QUI VOUS CONVIENT LE MIEUX, LAISSEZ LE THERMOSTAT RÉGLÉ À CETTE TEMPÉRATURE, ET LE SPA MAINTIENT AUTOMATIQUEMENT LA TEMPÉRATURE VOULUE ET RESTE PRÊT À ÊTRE UTILISÉ À TOUT MOMENT DE LA JOURNÉE. ÉVITEZ DE MODIFIER CONSTAMMENT LE RÉGLAGE DU THERMOSTAT ; IL EST PLUS ÉCONOMIQUE DE MAINTENIR UNE TEMPÉRATURE CONSTANTE QUE DE LA LAISSER DESCENDRE, PUIS D'ATTENDRE QU'ELLE REMONTE POUR S'IMMERGER.

## OZONE:

POUR DES RAISONS SANITAIRES, TOUS LES SPAS ÉQUIPÉS D'UNE FONCTION OZONE DOIVENT FONCTIONNER 6 HEURES SUR 24.UTILISEZ LA COMMANDE ÉLECTRONIQUE PROGRAMMABLE POUR CETTE OPÉRATION.



## **DIRECTIVES D'INSTALLATION**

POUR APPRÉCIER VOTRE SPA AU MAXIMUM, L'EMPLACEMENT EST UN FACTEUR IMPORTANT. LA PLUPART DES SPAS SONT EN GÉNÉRAL INSTALLÉS À L'EXTÉRIEUR, CE QUI ÉVITE LE DÉVELOPPEMENT DE MOISISSURES ET LES PROJECTIONS D'EAU, QUI SONT DES PARAMÈTRES À PRENDRE EN COMPTE LORS D'UNE INSTALLATION À L'INTÉRIEUR.

#### CONSIDÉRATIONS À PROPOS DES INSTALLATIONS EXTÉRIEURES

- 1. RÈGLEMENTS DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET DE PLOMBERIE.
- 2. Prenez en considération les règlements locaux en matière de clôture, de murs, d'installation électrique et de plomberie. Il vous faudra veiller à éloigner votre SPA de toute ligne électrique, aérienne ou souterraine. Votre SPA doit aussi être à l'épreuve des enfants.
- 3. VUE DE LA MAISON POUR L'ESTHÉTIQUE ET LA SURVEILLANCE.
- 4. DISTANCE DE LA MAISON POUR LES BAINS HIVERNAUX.
- 5. ÉCLAIRAGE NOCTURNE.
- 6. POUR DÉTERMINER L'EMPLACEMENT DE VOTRE SPA, PRENEZ EN COMPTE L'EXPOSITION, LA VUE, L'ACCÈS, LES LIMITES DE LA PROPRIÉTÉ, L'ÉCLAIRAGE, LA DIRECTION DU VENT, LA PROTECTION, LA FOSSE SCEPTIQUE, LES PLANTES ET LES ARBRES. (LES PRODUITS CHIMIQUES CONTENUS DANS LES PROJECTIONS D'EAU DE VOTRE SPA PEUVENT ENDOMMAGER LES PLANTES À PROXIMITÉ.)
- 7. PRENEZ EN COMPTE L'EMPLACEMENT DE LA SALLE DE BAINS LA PLUS PROCHE.
- 8. SI VOTRE SPA EST INSTALLÉ AU PREMIER ÉTAGE, LA STRUCTURE DOIT ÊTRE ADAPTÉE. CONSULTEZ LE CONSTRUCTEUR DU BÂTIMENT.
- 9. Prévoyez un espace pour l'équipement connexe, afin de ménager un accès aux composants pour la maintenance et l'entretien habituel.
- 10. VEILLEZ À NOTER TOUTES CONSIDÉRATIONS, QU'ELLES SOIENT ESTHÉTIQUES OU RELATIVES AU RESPECT DE LA VIE PRIVÉE, SUSCEPTIBLES D'AFFECTER LA SÉCURITÉ OU LE PLAISIR D'UTILISER VOTRE SPA.
- 11. AMÉNAGEZ UN DRAINAGE ADÉQUAT, LOIN DE L'ÉQUIPEMENT, ET SURÉLEVEZ LE SPA POUR LA VIDANGE DU SIPHON, SI NÉCESSAIRE.
- 12. EMPLACEMENT DU MATÉRIEL ÉLECTRIQUE. LES SYSTÈMES À 240 VOLTS REQUIÈRENT L'INSTALLATION D'UN RACCORDEMENT FIXE DE LA SOURCE ÉLECTRIQUE À LA BORNE DE L'ÉQUIPEMENT CONNEXE DU SPA. TOUT L'ÉQUIPEMENT DOIT ÊTRE PROTÉGÉ CONTRE DES DÉFAUTS DE MISE À LA TERRE AU NIVEAU DE LA SOURCE D'ALIMENTATION.
- 13. PLACEZ LE SPA À 1,52M DE TOUTE SURFACE MÉTALLIQUE. (UN SPA PEUT ÊTRE INSTALLÉ À 1,52 MÈTRES DE SURFACES MÉTALLIQUES, À CONDITION QUE CHAQUE SURFACE MÉTALLIQUE SOIT CONNECTÉE EN PERMANENCE PAR UN FIL DE CUIVRE N 8 AWG (8,4 mm²), AU CAPUCHON DE CONNEXION DU BOÎTIER DU TERMINAL FOURNI À CET EFFET).
- 14. PLACEZ LE SPA SUR UNE SURFACE FERME, PLANE ET STABLE.



## **DIRECTIVES D'INSTALLATION**

#### CONSIDÉRATIONS À PROPOS DES INSTALLATIONS INTÉRIEURES

- 1. RÈGLEMENT DES INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES ET DE PLOMBERIE.
- 2. IL EST IMPÉRATIF D'INSTALLER DES VENTILATEURS ET/OU DES DÉSHUMIDIFICATEURS POUR GÉRER L'HUMIDITÉ ÉLEVÉE GÉNÉRÉE PAR VOTRE SPA. LES MURS, LE PLAFOND ET LES BOISERIES DOIVENT, EUX AUSSI, ÊTRE RÉSISTANTS.
- 3. DES PRODUITS CHIMIQUES S'ÉVAPORERONT DE L'EAU ET PEUVENT DÉGAGER UNE ODEUR ET ÉVENTUELLEMENT CORRODER CERTAINS APPAREILS MÉNAGERS. N'ENTREPOSEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES À L'INTÉRIEUR DU MEUBLE DU SPA.
- 4. DANS LE CADRE D'UNE UTILISATION NORMALE DU SPA, DE L'EAU S'ÉCHAPPE DU RÉCEPTACLE.

  NE PLACEZ JAMAIS LE SPA SUR UN MATÉRIAU SUSCEPTIBLE D'ÊTRE ENDOMMAGÉ PAR L'EAU OU
  PAR LES PRODUITS CHIMIQUES PRÉSENTS DANS L'EAU. TENIR LES MATÉRIAUX SUSCEPTIBLES
  D'ÊTRE ENDOMMAGÉS SUFFISAMMENT ÉLOIGNÉS DU SPA POUR ÉVITER D'ÉVENTUELS DÉGÂTS
  DES EAUX, MÊME S'IL ADVENAIT QUE LE SPA PERDE TOUTE SON EAU.
- 5. PRÉVOYEZ ET PRÉPAREZ-VOUS À L'ÉVENTUALITÉ, PEU VRAISEMBLABLE, DE DEVOIR PROCÉDER À UNE VIDANGE RAPIDE DU SPA. SI L'EMPLACEMENT DE VOTRE SPA EST PERMANENT, VOUS SOUHAITEREZ PEUT-ÊTRE INSTALLER DES SIPHONS DE SOL POUR Y ADAPTER LE TUYAU D'ÉCOULEMENT, ETC. VEILLEZ À CE QUE L'ESPACE AUTOUR DU SPA SOIT TOUJOURS DÉGAGÉ AFIN D'EN FACILITER L'ACCÈS AU CAS OÙ DES RÉPARATIONS S'AVÉRERAIENT NÉCESSAIRES.
- 6. Prévoyez et préparez-vous à l'éventualité, peu vraisemblable, de devoir procéder à un retrait nécessaire du SPA.
- 7. LISEZ LES PAGES D' INFORMATIONS SUR LES INSTALLATIONS EXTÉRIEURES.
- 8. N'INSTALLEZ PAS LE SPA SUR UN SOL FINI SANS PLACER UNE PROTECTION IMPERMÉABLE EN DESSOUS.
- 9. LE SPA DOIT ÊTRE ALIMENTÉ PAR UNE SOURCE ÉLECTRIQUE DE 240 VOLTS DE COURANT ALTERNATIF. IL DOIT ÊTRE BRANCHÉ DIRECTEMENT À UN CIRCUIT MIS À LA TERRE AVEC DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL 3G6². AUCUN AUTRE APPAREIL NE DOIT ÊTRE BRANCHÉ SUR LE MÊME CIRCUIT.
- 10. LE SPA DOIT ÊTRE INSTALLÉ À PROXIMITÉ D'UNE SOURCE D'EAU.
- 11. VEILLEZ À CE QUE L'EMPLACEMENT CHOISI SOIT STABLE. IL DOIT POUVOIR SUPPORTER LE POIDS DU SPA REMPLI D'EAU, PLUS LE POIDS DE SES OCCUPANTS. LE SPA PEUT PESER JUSQU'À 2 722KG LORSQU'IL EST REMPLI D'EAU. EN FONCTION DES SPAS, LA DALLE DOIT SUPPORTER ENTRE 400 ET 700 KGS/M². A VALIDER IMPERATIVEMENT AVEC UN BUREAU DE CONTRÔLE.
- 12. N'UTILISEZ PAS LE SPA AU-DESSUS D'UN ESPACE DE VIE AMÉNAGÉ, EN RAISON DES RISQUES DE DÉGÂTS DES EAUX.
- 13. LE SPA N'EST PAS DESTINÉ À ÊTRE ENCASTRÉ DANS LE SOL. IL EST TOUTEFOIS COMPATIBLE AVEC UN SYSTÈME DE PLATE-FORME QUI S'INCORPORE AVEC LE HAUT DU SPA, À CONDITION QUE VOUS PRÉVOYEZ UN ACCÈS POUR FACILITER LES INTERVENTIONS TECHNIQUES.
- 14. VEILLEZ À NOTER TOUTES CONSIDÉRATIONS, QU'ELLES SOIENT ESTHÉTIQUES OU RELATIVES AU RESPECT DE LA VIE PRIVÉE, QUI POURRAIENT AFFECTER LA SÉCURITÉ OU LE PLAISIR D'UTILISER VOTRE SPA.
- MISE EN GARDE: CE DISPOSITIF EST UN PRODUIT DE QUALITÉ PROFESSIONNELLE. LA MAÎTRISE DES TECHNIQUES DE CONSTRUCTION, DE PLOMBERIE ET D'INSTALLATION ÉLECTRIQUE DANS LES RÈGLES DE L'ART EST REQUISE POUR UNE INSTALLATION ADÉQUATE ET LA SATISFACTION DES UTILISATEURS. UNE INSTALLATION PAR UN CONCESSIONNAIRE AGRÉÉ EST VIVEMENT RECOMMANDÉE. VOTRE GARANTIE NE COUVRE PAS LES PROBLÈMES LIÉS A UNE INSTALLATION INAPPROPRIÉE.



## CONSIDÉRATIONS GÉNÉRALES SUR L'EMPLACEMENT

Passez en revue les installations extérieures et les installations intérieures avant de choisir l'emplacement de votre SPA. Votre SPA doit être place sur un socle en béton plat ou sur une plate-forme conçue pour supporter 2 722 kg ou sur des dalles de terrasse. Ne placez pas le SPA sur une surface de terre battue ou directement au sol. Une fois l'emplacement choisi, plusieurs éléments doivent être pris en compte pour préparer le site à l'installation du SPA.

Une surface plane et uniforme, suffisamment solide pour supporter le SPA est requise. Une fois rempli d'eau, votre SPA pèse un poids considérable. Les dommages structuraux que pourrait subir le SPA du fait d'une installation inadaptée ou d'un emplacement sur des fondations inadéquates ne sont pas couverts par la garantie limitée du SPA.

La plupart des unités sont installées à l'extérieur, au niveau du sol, soit sur un socle en béton, soit sur une plate-forme en bois. Si le SPA n'est pas placé au rez-de-chaussée, demandez à un entrepreneur si le support est adéquat. Si l'appareil est posé directement à même le sol, il est préférable d'enlever l'herbe et d'étaler une couche de graviers sur le sol. La meilleure manière de niveler le gravier est sans doute d'utiliser la tranche d'une planche solide pour obtenir une surface plane. La pose de pavés sur une base de sable constitue également une méthode rapide et pratique pour préparer le site à l'installation. Remarquez que les pavés, les dallages, etc., ont tendance à se tasser et à perdre leur régularité par endroits. Une dalle de béton armé doit présenter au moins 10,16 cm d'épaisseur avec un treillis d'armature ou des tiges d'armature attachées par un câble fixe.

VEILLEZ À RESPECTER LES DIMENSIONS EXACTES LORSQUE VOUS PRÉPAREZ LE SITE POUR VOTRE NOUVEAU SPA. CONSULTEZ LE SITE INTERNET OU APPELEZ VOTRE DÉTAILLANT POUR CONNAÎTRE LES DIMENSIONS DU MODÈLE QUE VOUS AVEZ CHOISI. LAISSEZ LIBRE UN PÉRIMÈTRE AU SOL AUTOUR DU SPA LUI-MÊME POUR MÉNAGER UN ESPACE PROPRE PERMETTANT AUX UTILISATEURS D'ENTRER ET DE SORTIR DU SPA;

L'EMPLACEMENT DU SPA ET LE SPA LUI-MÊME DOIVENT ÊTRE MIS À NIVEAU AVANT DE LE REMPLIR D'EAU.

SI L'EMPLACEMENT DE VOTRE SPA EST UNE PLATE-FORME EN BOIS, IL CONSTITUE UNE ZONE PROPRE, DOTÉE DE QUALITÉS DE RÉSISTANCE AUX INTEMPÉRIES ET À LA POURRITURE, SI DES PLANCHES TRAITÉES SOUS PRESSION ONT ÉTÉ UTILISÉES. ÉVALUEZ LES SPÉCIFICATIONS REQUISES EN MATIÈRE DE CHARGE ET CONSULTEZ UN ENTREPRENEUR POUR DÉTERMINER SI VOTRE PLATE-FORME EST SUFFISAMMENT SOLIDE.

SI VOUS INSTALLEZ VOTRE SPA AU-DESSOUS DU NIVEAU DU SOL, PRÉVOYEZ UN DISPOSITIF DE DRAINAGE ADÉQUAT POUR L'ÉCOULEMENT, AINSI QU'EN CAS DE NÉCESSITÉ DE PROCÉDER À UNE VIDANGE RAPIDE DU SPA.

MÉNAGEZ UN ESPACE ADAPTÉ POUR ACCÉDER À L'ÉQUIPEMENT LOGÉ DERRIÈRE LES QUATRE PANNEAUX D'ACCÈS DU MEUBLE DU SPA. CONSULTEZ LES PAGES DU MANUEL QUI PRÉSENTENT LES CARACTÉRISTIQUES DES MODÈLES DE SPA POUR L'EMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT CONNEXE DU MODÈLE QUE VOUS AVEZ CHOISI.

LAISSEZ UN ESPACE LIBRE SUFFISANT POUR PERMETTRE DE TESTER LE DISJONCTEUR DE FUITE DE TERRE, ETC.

UN DISPOSITIF DE DÉCONNEXION RAPIDE (MANUEL) DOIT ÊTRE INSTALLÉ ENTRE 1,52 ET 4,6 MÈTRES DU SPA ET DANS LE CHAMP DE VISION DEPUIS LE SPA. RÉFLÉCHISSEZ À SON EMPLACEMENT LORSQUE VOUS CHOISISSEZ ET PRÉPAREZ LA MISE EN PLACE DU SPA.

Un drain latéral pour le meuble est installé dans la partie inférieure de la cloison du meuble pour faciliter le drainage. Repérez l'emplacement du drain et ménagez un accès suffisant. Vous avez peut-être choisi un SPA avec ADVANTAGEPACK. Avec cette option, tout l'équipement est situé sous l'extrémité du meuble. L'accès à tous les composants en est facilité. Cette conception présente aussi un drain latéral pour vider le SPA.



### EMPLACEMENT DE L'ÉQUIPEMENT

#### POUR LES SPAS SLIMLINE (CONCEPTION COMPACTE):

APRÈS AVOIR PLACÉ LE SPA À L'EMPLACEMENT DÉSIRÉ, RETIREZ UN DES PANNEAUX D'ACCÈS AU MEUBLE À L'AIDE D'UN TOURNEVIS À TÊTE CARRÉE (VOIR ILLUSTRATION).

ENSUITE, METTEZ LE PANNEAU DE CÔTÉ ET REPÉREZ LE BOÎTIER ÉLECTRIQUE ET LA OU LES POMPES. REMARQUEZ LE CHAUFFAGE FIXÉ AU BOÎTIER ÉLECTRIQUE SUR CERTAINS MODÈLES. VEILLEZ À DISPOSER DE L'ESPACE NÉCESSAIRE SUR LES CÔTÉS POUR ACCÉDER À L'ÉQUIPEMENT. DANS CE MANUEL, VOUS TROUVEREZ SUR LA PAGE DE NOTICE TECHNIQUE DE VOTRE MODÈLE UN GUIDE POUR L'EMPLACEMENT DES ÉQUIPEMENTS DE CE MODÈLE SPÉCIFIQUE.

Hot Tub Shell

Side Panel

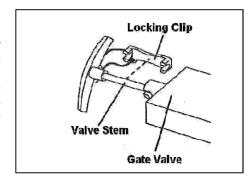
Screws

REPÉREZ L'EMPLACEMENT DU BOÎTIER ÉLECTRIQUE : IL DOIT ÊTRE ACCESSIBLE POUR POUVOIR LE BRANCHER À L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE DU DOMICILE.



VÉRIFIEZ QUE TOUTES LES VANNES : DEUX PAR POMPE, SOIENT OUVERTES, ET QUE LE CROCHET AUTOBLOQUANT SOIT BIEN RABATTU SUR LA TIGE DE LA VANNE PENDANT L'EXPÉDITION (VOIR L'ILLUSTRATION).

L'ÉQUIPEMENT DU SPA A ÉTÉ ASSEMBLÉ À L'AIDE DE NOMBREUX COLLIERS (RACCORDS) POUR EN FACILITER L'UTILISATION. REPÉREZ ET VÉRIFIEZ QU'AUCUN COLLIER NE SE SOIT DESSERRÉ PENDANT L'EXPÉDITION ET, LE CAS ÉCHÉANT, SERREZ-LES À LA MAIN

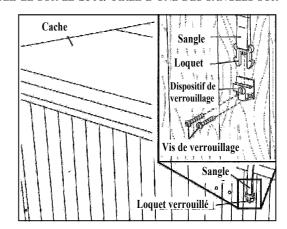




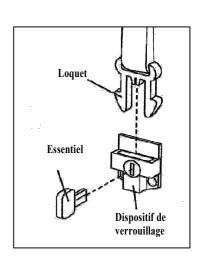
#### INSTALLATION DU COUVERCLE THERMIQUE

RETIREZ LE COUVERCLE DU SPA DE SA BOÎTE ET PLACEZ-LE SUR LE SPA. TIREZ L'UNE DES SANGLES SUR

LE COUVERCLE DU SPA ET MAINTENEZ LE LOQUET CONTRE LE PANNEAU LATÉRAL DU MEUBLE. POUR POSITIONNER CORRECTEMENT LA BOUCLE, UNE SECONDE PERSONNE DOIT MAINTENIR LA SANGLE TENDUE DE L'AUTRE CÔTÉ DU COUVERCLE DU SPA. LE COUVERCLE DU SPA DOIT ÊTRE TENDU. NE PLACEZ PAS LA BOUCLE SUR LES RAINURES DE L'OUVERTURE DU MEUBLE. SÉPAREZ LE LOQUET DU VERROU, FIXEZ LE VERROU AU PANNEAU LATÉRAL DU MEUBLE AVEC LES TROIS VIS N°4 FOURNIES. FIXEZ LES TROIS AUTRES LOQUETS DE LA MÊME MANIÈRE.



POUR BIEN FIXER LE COUVERCLE DU SPA, RABATTEZ LES LOQUETS SITUÉS SUR CELUI-CI DANS LES VERROUS DU PANNEAU LATÉRAL DU MEUBLE POUR VERROUILLER LE COUVERCLE EN PLACE, INSÉREZ LA CLÉ ET TOURNEZ 1/4 DE TOUR DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. POUR DÉVERROUILLER LE COUVERCLE, INSÉREZ LA CLÉ ET TOURNEZ 1/4 DE TOUR DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. TOUJOURS MAINTENIR LE COUVERCLE VERROUILLÉ LORSQUE LE SPA N'EST PAS UTILISÉ. CONSERVEZ LA CLÉ EN LIEU SÛR, HORS DE PORTÉE DES ENFANTS.



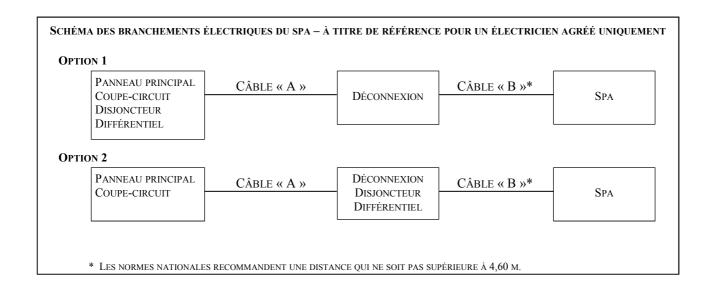
## *Câblage*



## DIRECTIVES POUR LE CÂBLAGE

#### TOUS LES MODÈLES SONT EN 120/240 VOLTS, 50 HZ POUR LES INSTALLATIONS CE.

- TOUS LES SPAS DOIVENT RESTER CONNECTÉS EN PERMANENCE.
- TOUS LES ÉQUIPEMENTS ANNEXES SONT DES CIRCUITS À ALIMENTATION MULTIPLE.
- TOUS LES SYSTÈMES DE SPA REQUIÈRENT L'INSTALLATION D'UN DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL AU NIVEAU DE LA SOURCE D'ALIMENTATION (NON FOURNI), QUI DOIT ÊTRE INSTALLÉ PAR UN TECHNICIEN AGRÉÉ, SELON LES NORMES ET LA RÈGLEMENTATION EN VIGUEUR. SE RÉFÉRER À UNE INSTALLATION AVEC DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL CARACTÉRISTIQUE À LA PAGE SUIVANTE.
- AVANT CHAQUE UTILISATION, IL EST NÉCESSAIRE DE VÉRIFIER LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL. CONSULTEZ LA PARTIE ENTRETIEN DE CE MANUEL POUR LES INSTRUCTIONS.
- TOUT L'ÉQUIPEMENT ANNEXE DU SPA DOIT ÊTRE MIS À LA TERRE À LA BORNE À PRESSION SITUÉE À L'INTÉRIEUR DU PANNEAU DE COMMANDE, AINSI QU'AU TERMINAL DE LIAISON SITUÉ À L'EXTÉRIEUR DU PANNEAU DE COMMANDE (voir le schéma de câblage ci-dessous).
- DÉBRANCHEZ TOUTES LES ALIMENTATIONS ÉLECTRIQUES ET CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ AVANT DE PROCÉDER À TOUTE INTERVENTION TECHNIQUE.
- TOUTES LES INSTALLATIONS DU SPA DOIVENT ETRE EXECUTEES PAR UN ELECTRICIEN AGREE CONFORMEMENT AUX NORMES LOCALES ET NATIONALES.



## CÂBLAGE — DIRECTIVES POUR L'EXPORTATION IN.XE CE



#### INSTALLATION GUIDELINES for IN.XE CE

Toutes les installations et connexions ne doivent être exécutées QUE par un électricien diplômé et qualifié, conformément aux réglementations locales. Identifiez la plate-forme CE qui convient pour le spa, conforme à l'alimentation électrique du domicile et suivez les directives ci-dessous. Vérifiez que l'alimentation est coupée avant de procéder à un quelconque branchement électrique.



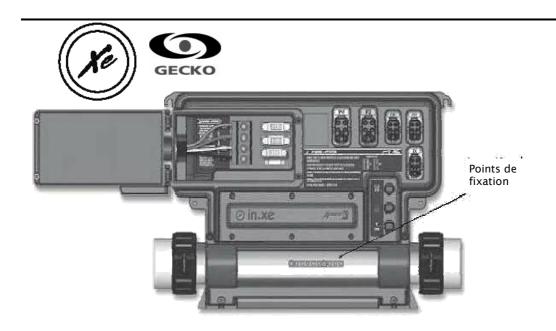
Mise en garde!

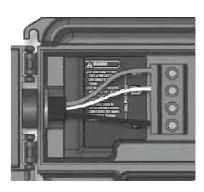
Ce produit doit toujours être connecté à un circuit protégé par un disjoncteur différentiel avec un courant résiduel n'excédant pas 30 mA. Il est essentiel que les câblages du boîtier électrique, du disjoncteur différentiel et des connexions finales in.xe.ce soient exécutés correctement! Vérifiez les règlementations locales des normes électriques. Seuls des câbles de cuivre doivent être utilisés, jamais d'aluminium.

## COMMANDE CENTRALE DE LA PLATEFORME IN.XE



1 x 230 VAC (1 x 32 A) monophasé, ou 1 x 230 VAC (2 x 16 A) biphasé\*\*





In.XE CE 230 VCA Monophasé SEULEMENT

Il est essentiel que les câblages du boîtier électrique, du disjoncteur différentiel et des connexions finales du boîtier d'alimentation soient exécutés correctement!

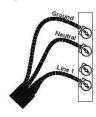
Contactez un électricien diplômé et qualifié.

## SPÉCIFICATIONS ÉLECTRIQUES IN.XE.CE:

Tension d'entrée : 230 V CA nominal

 $(entrée\ monophasée\ seulement\ ;\ le\ multiphasé\ n'est\ pas\ pris\ en\ charge)$ 

32 A maximum absolu, 50 Hz nominal.



<sup>\*\*</sup> Contactez votre détaillant pour les spécifications électriques et les instructions de connexion quand cette option sera disponible.

## **DÉMARRAGE INITIAL**



#### DIRECTIVES GÉNÉRALES

- 1. VÉRIFIEZ QUE LE COURANT EST BIEN COUPÉ AU NIVEAU DU DISJONCTEUR PRINCIPAL.
- 2. ATTENTION : LE DISPOSITIF DE CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE DOIT ÊTRE ENTIÈREMENT IMMERGÉ DANS L'EAU AVANT D'ÊTRE MIS SOUS TENSION.
- 3. REMPLISSEZ LE SPA JUSQU'AU NIVEAU RECOMMANDÉ, EN VOUS ASSURANT QUE LES DISPOSITIFS D'ASPIRATION SONT BIEN TOUS RECOUVERTS D'EAU.
- 4. VEILLEZ À CE QUE LES VANNES DES CÔTÉS ASPIRATION ET RETOUR DE LA POMPE DU SPA SOIENT OUVERTES POUR PERMETTRE À L'EAU DE S'ÉCOULER VERS LE SPA ET DU SPA VERS LE SYSTÈME ANNEXE.
- 5. Ouvrez avec précaution la vanne de régulation d'air de prélèvement qui se trouve sur le dessus du filtre jusqu'à ce que l'eau s'écoule du dessus de la vanne. Fermez la vanne. Si la pompe est bloquée par l'air, repérez la pompe n° 1 et dévissez la buse de refoulement du haut de la pompe de quelques tours. Au bout d'environ 10 secondes, revissez le raccord-union et poursuivez la mise en route.
- 6. APPUYEZ SUR LA TOUCHE « ON » DU DISJONCTEUR PRINCIPAL POUR RÉTABLIR LE COURANT.
- 7. APPUYEZ SUR LA TOUCHE JET/PUMP POUR ACTIVER LE CYCLE.
- 8. METTEZ TOUS LES BOUTONS DU RÉGULATEUR PNEUMATIQUE EN POSITION « OFF » POUR LES FERMER.
- 9. Une fois le système entièrement amorcé, tous les jets doivent tourner librement et être libérés de tout excès d'air ; sauf les jets affectés à l'ozone, si cette option est incluse dans le système. Laissez le système fonctionner pendant cinq minutes dans cette position.
- 10. RÉGLEZ LE THERMOSTAT À LA TEMPÉRATURE VOULUE POUR QUE L'EAU DU SPA COMMENCE À SE RÉCHAUFFER. LE VOYANT INDICATEUR SUR LE CÔTÉ COMMANDE DU SPA EST ALLUMÉ LORSQUE LE SPA SE RÉCHAUFFE.
- 11. LE RÉCHAUFFEMENT ÉCONOMIQUE ET PROGRESSIF DE L'EAU PREND UN CERTAIN NOMBRE D'HEURES, SELON LA TAILLE DU SPA, LA TAILLE DU SYSTÈME DE CHAUFFAGE ET L'UTILISATION RECOMMANDÉE D'UN COUVERCLE DE SPA BE SPA. UNE FOIS LA TEMPÉRATURE VOULUE ATTEINTE, PAS PLUS DE 40 °C, LAISSEZ LE THERMOSTAT SUR CE RÉGLAGE : LA TEMPÉRATURE EST ALORS MAINTENUE AUTOMATIQUEMENT. RE-VÉRIFIEZ LA TEMPÉRATURE DE L'EAU AVEC UN THERMOMÈTRE PRÉCIS AVANT D'ENTRER DANS LE SPA.
- 12. RÉGLEZ LE PROGRAMME DE FILTRAGE SUR LA CONFIGURATION SOUHAITÉE, SELON LES INSTRUCTIONS QUE VOUS TROUVEREZ À L'ARTICLE CENTRE DE COMMANDE DE CE MANUEL.
- 13.TRAITEZ CHIMIQUEMENT L'EAU DU SPA. LISEZ L'ARTICLE SUR LES DIRECTIVES HYDROCHIMIQUES ET SUIVEZ LES INSTRUCTIONS FIGURANT SUR L'EMBALLAGE DE TOUT PRODUIT UTILISÉ.
- 14. COUVREZ LE SPA AVEC UN COUVERCLE THERMIQUE POUR MAINTENIR LA TEMPÉRATURE ET POUR EN INTERDIRE L'ACCÈS POUR DES RAISONS DE SÉCURITÉ.

## Systèmes d'exploitation – Commande séries 200



MISE EN GARDE : Lisez toutes les instructions avant d'utiliser le spa. Smart Spa n'assume aucune responsabilité en cas de préjudice personnel ou de dommages à la propriété consécutifs à l'utilisation de ce produit. En installant et en utilisant ce matériel, les précautions de sécurité de base doivent

toujours

#### In.K200





## Système à simple pompe

## Fonctions du spa



## Touche 1



Appuyez sur Touche 1 pour activer la pompe 1 à basse vitesse, une deuxième fois pour la faire tourner à haute vitesse (avec une pompe à double vitesse), et une troisième fois pour l'arrêter. La pompe s'arrêtera après une période prédéterminée, sauf si vous l'avez désactivée manuellement.



Le voyant « Pompe 1 » est allumé lorsque la pompe tourne. Avec une pompe à double vitesse, le voyant clignote lorsque la pompe tourne à basse vitesse.

## Lumière



Appuyez sur Lumière pour allumer la lumière, et une deuxième fois pour l'éteindre. Une minuterie intégrée éteindra automatiquement la lumière après 2 heures, sauf si ous l'avez coupée manuellement.



Le voyant « Lumière » est allumé lorsque la lumière est activée.



## Up/Down (flèches vers le haut et vers le bas)



Les touches Up/Down permettent de régler la temperature de l'eau. La température désirée reste affichée pendant 5 secondes en guise de firmation.



Le voyant « Consigne » indique que la temperature affichée représente la valeur désirée et non la temperature actuelle de l'eau!

## **Mode Pause**



Il vous est possible d'arrêter toutes les sorties pendant 30 minutes pour effectuer un entretien rapide de votre spa. Maintenez la Touche 1 enfoncée pendant 5 secondes pour activer le mode Pause. Appuyez rapidement sur la Touche 1 pour réactiver le système avant que ne se termine le délai de 30 minutes. Durant le mode Pause, l'afficheur alterne entre le message OFF et la température de l'eau.

### Unité de temperature

Appuyez rapidement sur la touché Lumière L'écran affiche °F ou °C. Modifiez la valeur affichée au moyen des touches Up/Down. Appuyez à nouveau sur. Lumière pour retourner en mode normal.

 $^{\circ}F = Fahrenheit$ 

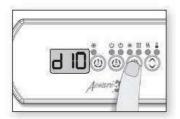
°C = Celsius



## Pour programmer les cycles de filtration

#### Cycles de filtration

Selon la configuration de votre système, celui-ci exécute des cycles de purge ou de filtration. Pour programmer un cycle de filtration, deux paramètres sont nécessaires : la durée et la fréquence. Durant un cycle, les pompes et la turbine tournent à haute vitesse pendant une minute, puis la pompe 1 ou la pompe de circulation tourne à basse vitesse jusqu'à la fin du cycle. Au début d'un cycle de filtration, la pompe 1 se met en marche sur la grande vitesse pendant une minute afin de purger les tuyaux. Après cette minute, la pompe 1 va fonctionner en vitesse réduite pour toute la durée du cycle, de la filtration et de l'injection d'ozone dans l'eau.



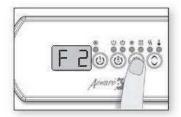
## Pour définir la durée du cycle de filtration

Maintenez la touché Lumière enfoncée jusqu'à ce que l'écran affiche dxx, où « xx » représente la durée en heures (par défaut : 2 heures).

Modifiez la valeur affichée au moyen des touches Up/Down

0 = aucune filtration 24 = filtration continue

Note : Il n'est pas recommandé de régler la durée à « 0 ».



### Fréquence des cycles de filtration

(en bas) Cette fonction permet de dire au tableau de commande électronique combien de fois par jour vous désirez qu'il fasse marcher la durée de filtration. Cela revient à multiplier la durée de filtration par la fréquence de votre choix. Exemple : pour une durée de 6 et une fréquence de 2, le spa va lancer deux cycles de filtration de 6 heures chacun ; en 24 heures, le spa aura ainsi fait marcher la filtration pendant 12 heures. Il est impossible d'entrer dans le tableau de commande une combinaison faisant plus de 24 heures. Pour régler la fréquence :

Appuyez à nouveau sur la touché Lumière . L'écran affiche Fx où « x » représente le nombre de cycles de filtration par jour (jusqu'à 4 - par défaut : deux fois par jour).

Modifiez la valeur affichée au moyen des touches Up/Down

Lorsque la valeur désirée apparaît, appuyez sur la touché Lumière pour confirmer. Un cycle de filtration démarre immédiatement.



#### Régulation de la température de l'eau

Durant un cycle de régulation, le système fait circuler de l'eau dans le chauffe-eau et les tuyaux afin d'assurer des lectures exactes de la température de l'eau et éviter que le chauffeeau ne s'active dans des conditions sèches. Le chauffe-eau démarre automatiquement pour atteindre et maintenir la temperature de l'eau à la valeur de consigne.



Le voyant « Chauffe-eau » est allumé lorsque le chauffe-eau est en fonction et clignote lorsqu'il y a unedemande de chauffage mais que le système n'a pas encore activé le chauffe-eau.

#### Fonction « Smart Winter Mode »

La fonction « Smart Winter Mode » de votre spa protège le système contre le gel en activant les pompes une minute plusieurs fois par jour, empêchant ainsi la formation de glace dans les tuy-



Le voyant « Smart Winter Mode » estallumé lorsque la fonction « Smart Winter Mode » est activée.

#### Refroidissement

Durant cette tâche, le chauffe-eau ne peut s'activer et le voyant clignote.

#### Dépannage



Le système détecte une erreur interne du matériel. Contactez votre détaillant ou votre fournisseur.



Le système met le chauffe-eau hors service parce que la temperature au niveau du chauffeeau a atteint 48 °C (119 °F). N'entrez pas dans l'eau! Découvrez votre spa et laissez l'eau refroidir, puis mettez l'équipement hors



La température à l'intérieur de la jupe du spa est trop élevée, provoquant une hausse de la température interne du in.xe au-dessus des limites Ouvrez la jupe du spa et attendez que l'erreur disparaisse.



Le système ne détecte aucune pression dans les tuyaux lorsque la pompe Vérifiez et ouvrez les valves de votre spa. Vérifiez le niveau d'eau. Nettoyez le filtre. Si le problème persiste, contactez votre détaillant ou votre fournisseur. or service supplier.



#### Prr

Le système détecte un problème au niveau de la sonde de température. Contactez votre détaillant ou votre fournisseur.



## OH

La température de l'eau dans le spa a atteint 42 °C (108 °F). N'entrez pas Découvrez votre spa et laissez l'eau refroidir jusqu'à ce que la température descende. Si le problème persiste, contactez votre détaillant ou votre fournisseur.

## **DIRECTIVES HYDROCHIMIQUES**



## MAINTENANCE HYDROCHIMIQUE

CONTRÔLE DU PH: L'ÉQUILIBRE CHIMIQUE DE L'EAU DÉPEND PRINCIPALEMENT:

- 1. DE SON CARACTÈRE PLUTÔT BASIQUE OU ACIDE (PH),
- 2. DES PRODUITS CHIMIQUES QUI CONTRIBUENT À MAINTENIR OU À STABILISER LE PH (ALCALINITÉ TOTALE) ET,
- 3. DES PRODUITS CHIMIQUES QUI PROVOQUENT LES DÉPÔTS DE CALCAIRE (DURETÉ CALCIQUE). DÉFINI COMME UNE MESURE D'ACIDITÉ OU D'ALCALINITÉ RELATIVE DE L'EAU, LE PH EST ÉVALUÉ SUR UNE ÉCHELLE NUMÉRIQUE DE 0 À 14. LA VALEUR MÉDIANE, 7, EST CENSÉE ÊTRE EXACTEMENT NEUTRE, AU-DESSUS, L'ALCALINITÉ AUGMENTE PROGRESSIVEMENT ET EN DESSOUS, L'ACIDITÉ AUGMENTE PROGRESSIVEMENT. UNE EAU DE SPA ÉQUILIBRÉE POSSÈDE EN PRINCIPE UN PH ENTRE 7,2 ET 7,8, UNE ALCALINITÉ TOTALE DE 75 À 150 PPM ET UN INTERVALLE OPTIMAL DE DURETÉ CALCIQUE DE 100 À 400 PPM. DANS CES LIMITES, LES FONCTIONS CHIMIQUES, DE DÉSINFECTION ET DE FILTRAGE SONT TRÈS EFFICACES. DES KITS DE TEST SONT DISPONIBLES POUR MESURER LE PH ET DOIVENT ÊTRE REMPLACÉS AU MOINS TOUS LES ANS POUR GARANTIR LEUR EXACTITUDE.

<u>DÉSINFECTION</u>: LA TEMPÉRATURE ÉLEVÉE ET LA VITESSE ACCRUE DE L'EAU, TOUT COMME LE GRAND NOMBRE DE BAIGNEURS, TOUT CELA CONTRIBUE À LA CONTAMINATION ORGANIQUE DE L'EAU DU SPA. IL EST TRÈS IMPORTANT DE MAINTENIR UNE RÉMANENCE D'AGENT DÉSINFECTANT, DE PROCÉDER À UN TRAITEMENT DE CHOC DE TEMPS À AUTRE, ET, S'IL Y A LIEU, DE CONTRÔLER LE DÉVELOPPEMENT DES ALGUES.

LE BROME EST LE DÉSINFECTANT LE PLUS APPROPRIÉ À L'EAU D'UN SPA. BIEN QUE LE CHLORE SOIT COURAMMENT EMPLOYÉ COMME DÉSINFECTANT DANS LES PISCINES, LES TEMPÉRATURES ÉLEVÉES ET L'AÉRATION D'UN SPA ACCÉLÈRENT BEAUCOUP LA PERTE DE CHLORE. LE CHLORE LIBRE RÉAGIT AUX MATÉRIAUX ORGANIQUES POUR FORMER UN CHLORE COMBINÉ, QUI CONSTITUE UN DÉSINFECTANT MÉDIOCRE, DÉGAGEANT DES ODEURS DÉSAGRÉABLES ET IRRITANT FRÉQUEMMENT LES YEUX.

LE BROME EST SEMBLABLE AU CHLORE, BIEN QUE SOUS SA FORME LIBRE ET COMBINÉE, IL CONSTITUE UN AGENT DÉSINFECTANT EFFICACE ET NE DÉGAGE AUCUNE ODEUR NI N'IRRITE LES YEUX. IL EST PLUS FACILE DE MAINTENIR UNE RÉMANENCE DE BROME QUE DE CHLORE ET IL EST EFFICACE SUR UNE GAMME DE PH PLUS IMPORTANTE QUE LE CHLORE.

LE TEST POUR LE BROME DOIT EN PRINCIPE AFFICHER 1 PPM DANS UN SPA RÉSIDENTIEL. SELON LE NOMBRE DE BAIGNEURS, LA FRÉQUENCE DES BAINS, LE TYPE D'EAU, L'EXPOSITION AUX ULTRA VIOLETS, ETC., LE VOLUME DE PRODUITS CHIMIQUES NÉCESSAIRE VARIE. UN TRAITEMENT HEBDOMADAIRE « DE CHOC » DOIT ÊTRE APPLIQUÉ POUR DÉTRUIRE LA CONTAMINATION ORGANIQUE QUI A RÉSISTÉ AUX APPORTS NORMAUX D'AGENT DÉSINFECTANT. POUR CE FAIRE, UTILISEZ UN AGENT OXYDANT PUISSANT ET DURABLE, CAPABLE DE DÉTRUIRE LES CONTAMINANTS ORGANIQUES AFIN QUE LE DÉSINFECTANT SOIT EFFICACE DANS L'ÉLIMINATION DES BACTÉRIES.

## <u>IMPORTANT – À NE PAS OUBLIER :</u>

- 1. AVANT D'UTILISER DES PRODUITS CHIMIQUES, IL EST IMPÉRATIF DE LIRE LES ÉTIQUETTES ET DE RESPECTER SOIGNEUSEMENT LA NOTICE.
- 2. AJOUTEZ TOUJOURS LES PRODUITS CHIMIQUES DIRECTEMENT DANS L'EAU DU SPA, SOIT DANS UN DOSEUR APPROPRIÉ, RÉPARTIS SUR LA SURFACE DE L'EAU, SOIT VERSÉS DANS L'EAU, DE PRÉFÉRENCE PENDANT QUE LA POMPE ET LE SYSTÈME DE REMOUS FONCTIONNENT.
- 3. N'AJOUTEZ JAMAIS DE PRODUITS CHIMIQUES DANS LE SPA PENDANT QUE QUELQU'UN L'UTILISE.
- 4. LE MAINTIEN D'UNE TEMPÉRATURE ENTRE 35 ET 40 °C EST UN FACTEUR FONDAMENTAL DE SANTÉ POUR LES UTILISATEURS ET CONTRIBUE AU CONTRÔLE DES PROBLÈMES D'EAU.
- 5. L'ESSENTIEL POUR PRÉSERVER LA PROPRETÉ DE L'EAU EST DE RESPECTER UN CALENDRIER RÉGULIER POUR L'ÉVALUATION DU NIVEAU DES PRODUITS CHIMIQUES ET DE LE MAINTENIR.

## **DIRECTIVES HYDROCHIMIQUES** (SUITE)



## MAINTENANCE HYDROCHIMIQUE (SUITE)

OZONE :VOTRE SPA PEUT ÊTRE ÉQUIPÉ D'UN SYSTÈME À L'OZONE COMME AGENT DÉSINFECTANT. IL UTILISE LES RAYONS ULTRA VIOLETS ET CONSTITUE UNE OPÉRATION DE ROUTINE « MAINS LIBRES » POUR L'ENTRETIEN DE L'EAU DU SPA. LE PH DOIT ÊTRE MAINTENU ET UN TRAITEMENT DE CHOC PEUT ÊTRE NÉCESSAIRE APRÈS DE NOMBREUSES UTILISATIONS. AVEC L'OZONE, LES VIDANGES PÉRIODIQUES PEUVENT ÊTRE ESPACÉES ET LE PROBLÈME DE L'ODEUR DU BROME DISPARAÎT. IL EST CONSEILLÉ DE FAIRE CIRCULER L'EAU 24 HEURES POUR UNE DÉSINFECTION EFFICACE, ET DE PROCÉDER À UN TRAITEMENT DE CHOC AU CHLORE DE TEMPS À AUTRE. CONTACTEZ VOTRE FOURNISSEUR DE PRODUITS CHIMIQUES POUR PLUS D'INFORMATIONS.

- 1. AUCUN KIT DE TEST N'EST DISPONIBLE POUR LA PRÉSENCE DE L'OZONE DANS L'EAU DU SPA, BIEN QU'UNE PÉRIODE DE CIRCULATION DE 24 HEURES SOIT RECOMMANDÉE POUR UNE EAU PROPRE ET CLAIRE. UNE ODEUR DE PROPRETÉ ÉVOQUANT CELLE « D'APRÈS LA PLUIE » VOUS INDIQUE QUE L'OZONE FAIT SON TRAVAIL LORSQUE VOUS SOULEVEZ LE COUVERCLE DE VOTRE SPA.
- 2. UN PH APPROPRIÉ DOIT ÊTRE MAINTENU ET UN TRAITEMENT DE CHOC PÉRIODIQUE, AU BROME OU AU CHLORE, EST CONSEILLÉ.
- 3. LE SYSTÈME D'OZONE DE VOTRE SPA DISPOSE D'UN INDICATEUR EVERLITE MONTÉ AU COIN DU MEUBLE DU SPA. CE SYSTÈME ÉMET UNE LUMIÈRE BLEUE LORSQUE LE DIFFUSEUR D'OZONE FONCTIONNE. L'INDICATEUR EVERLITE NE S'ALLUME QUE LORSQUE LE DIFFUSEUR EST EN CYCLE DE FILTRAGE. RÉFÉREZ-VOUS AUX INFORMATIONS DE CONTRÔLE ET AU TABLEAU DES ICÔNES POUR OBTENIR DES INSTRUCTIONS

## Diffuseur d'ozone :

l'emplacement varie selon le modèle de spa. Référez-vous aux spécifications pour le localiser et prenez note de son emplacement pendant l'installation du spa.



TABLEAU DE L'HYDROCHIMIE DE BASE			
PROBLÈME Algue verte	<b>DESCRIPTIF</b> Eau verte Points verts à la surface Surface glissante	CAUSE Faible niveau d'ozone, de brome ou de chlore Faible niveau d'algicide	SOLUTION Appliquez de fortes doses de chlore Brossez le SPA; ôter les algues Aspirez le SPA; ôter les algues Augmentez le taux d'oxydant rémanent
Algue noire	Points noirs à la surface du SPA	Faible taux d'oxydant Faible taux d'algicide	Appliquez de fortes doses de chlore Brossez le SPA ; ôter les algues Aspirez le SPA ; ôter les algues Augmentez le taux d'oxydant rémanent
Odeur désagréable, yeux irrités	Odeur de chlore Sensation de brûlure des yeux	Chlore combiné et/ou déséquilibre du pH	Appliquez de fortes doses de chlore Équilibrez le pH entre 7,2 et 7,6
Eau colorée	L'eau dans un SPA récemment rempli devient noire, bleu ou brune lorsqu'elle est traitée à l'ozone	Présence de cuivre, de fer ou de manganèse dans l'eau, oxydée par le chlore ou l'ozone	Équilibrez le pH entre 7,2 et 7,6 Faites fonctionner les filtres en permanence Aspirez les dépôts Utilisez préventivement un agent séquestrant
Eau dure	Eau trouble Tartre	Dureté excessive de l'eau d'appoint ou accumulation de minéraux dissous dans l'eau en raison de l'utilisation continue des produits chimiques du SPA	Nettoyez le filtre Filtrez en permanence Équilibrez le pH entre 7,2 et 7,6 Utilisez un agent anti-tartre Diluez avec de l'eau d'appoint

## RECOMMANDATIONS EN MATIÈRE DE MAINTENANCE



## MISE À L'ESSAI DU DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL

La protection du disjoncteur différentiel pour le SPA doit être testée avant chaque utilisation par le propriétaire. Pendant que le SPA fonctionne, appuyez sur la touche « TEST » du disjoncteur différentiel, situé dans le boîtier électrique ou sur le cordon d'alimentation. Le SPA doit en principe s'arrêter immédiatement. Rebranchez le disjoncteur, le SPA fonctionne en principe à nouveau normalement. Si le disjoncteur différentiel ne fonctionne pas de cette manière, il y a risque de choc électrique.

ARRÊTEZ LE SPA EN DÉBRANCHANT LA SOURCE D'ALIMENTATION ET SIGNALEZ LE PROBLÈME À UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ POUR QU'IL EN IDENTIFIE LA CAUSE ET Y APPORTE UNE CORRECTION.

#### LA SURFACE DU SPA

Pour préserver le lustre de la surface de votre SPA, nettoyez et désinfectez la surface acrylique à l'alcool à 90°. Évitez d'utiliser des nettoyants abrasifs. Si vous n'êtes pas certain d'utiliser un nettoyant adapté, consultez votre vendeur. Ne pas utiliser de savon, qui pourrait entraîner un dysfonctionnement.

#### MEUBLE EN CÈDRE

MEUBLE EN BOIS DE CÈDRE: AVEC LE TEMPS ET L'EXPOSITION AUX ÉLÉMENTS, LE BOIS DE VOTRE SPA AURA TENDANCE À PERDRE L'ASPECT DU NEUF. IL EST RELATIVEMENT SIMPLE DE PROTÉGER OU DE RAVIVER LES SURFACES EN BOIS. UN LÉGER PONÇAGE AVEC UN PAPIER DE VERRE À GRAINS FINS CONTRIBUE À APLANIR TOUTE RUGOSITÉ, ET L'APPLICATION RÉGULIÈRE D'UN PRODUIT DE PRÉSERVATION DU BOIS PERMET DE METTRE EN VALEUR SA TEXTURE ET DE LE PROTÉGER.

## MEUBLE EN PERMA-WOOD:

Votre SPA peut être conçu en un matériau autre que le bois, conçu pour durer, résister et ne nécessitant quasiment aucun entretien. Il peut nécessiter un nettoyage périodique avec un nettoyant non abrasif.

#### LE COUVERCLE

À L'AIDE DU COUVERCLE ISOLANT OPTIONNEL, RECOUVREZ VOTRE SPA À TOUT MOMENT LORSQU'IL N'EST PAS UTILISÉ AFIN DE RÉDUIRE SIGNIFICATIVEMENT VOS COÛTS DE FONCTIONNEMENT, LE TEMPS DE CHAUFFAGE ET LES EXIGENCES EN MATIÈRE D'ENTRETIEN. POUR PROLONGER LA VIE DU COUVERCLE, MANIPULEZ-LE AVEC SOIN ET NETTOYEZ-LE RÉGULIÈREMENT AVEC DE L'EAU SAVONNEUSE. UN TRAITEMENT PÉRIODIQUE AVEC UN PRODUIT TRAITANT POUR LE VINYLE CONTRIBUE À LE PROTÉGER DE TOUTE DÉTÉRIORATION DUE AUX RAYONS UV. NE LAISSEZ JAMAIS PERSONNE MARCHER OU S'ASSEOIR SUR LE COUVERCLE, ET ÉVITEZ DE LE TRAÎNER SUR UNE SURFACE RUGUEUSE. GARDEZ-LE FERMÉ À CLÉ QUAND VOUS NE L'UTILISEZ PAS.

#### LE FILTRE

LE FILTRAGE DE L'EAU DU SPA COMMENCE DÈS QUE LA CIRCULATION DANS LA POMPE EST RÉGULIÈRE. LE FILTRE PRESSURISÉ ALIMENTÉ PAR LE HAUT ASSURE UNE CAPACITÉ DE NETTOYAGE MAXIMALE. À MESURE DE LEUR ACCUMULATION DANS LA CARTOUCHE DU FILTRE, LES DÉBRIS PRÉSENTS DANS L'EAU OPPOSENT UNE RÉSISTANCE AU COURANT. LORSQUE VOUS REMARQUEZ CE PHÉNOMÈNE, OU QUE L'EAU SE TROUBLE, NETTOYEZ OU REMPLACEZ L'ÉLÉMENT DU FILTRE SELON LES RECOMMANDATIONS CI-DESSOUS.

- 1. COUPEZ LE COURANT AU NIVEAU DU TABLEAU PRINCIPAL OU SECONDAIRE.
- 2. OUVREZ LÉGÈREMENT LE PETIT ROBINET NOIR DE PURGE SUR LE COUVERCLE DU FILTRE POUR LIBÉRER LA PRESSION. (VEILLEZ À BIEN REFERMER LA VANNE AVANT DE REMETTRE LE SPA EN MARCHE.)
- 3. ABAISSEZ LA LANGUETTE DE SÉCURITÉ DU COUVERCLE ET ÔTEZ L'ANNEAU DE SERRAGE NOIR.

  SOULEVEZ LE COUVERCLE BOMBÉ ET RETIREZ L'ÉLÉMENT DU FILTRE. DÉBARRASSEZ LE
  LOGEMENT DU FILTRE DE TOUS DÉBRIS. FAITES TREMPER L'ÉLÉMENT DU FILTRE DANS UNE
  SOLUTION NETTOYANTE QUE VOUS TROUVEREZ CHEZ VOTRE DÉTAILLANT. RINCEZ L'ÉLÉMENT
  DU FILTRE AVEC UN TUYAU D'ARROSAGE OU UN TUYAU DE PRESSION, ET REPLACEZ-LE DANS LE
  LOGEMENT DU FILTRE. (ÎL EST RECOMMANDÉ DE TOUJOURS DISPOSER D'UNE CARTOUCHE DE
  RECHANGE AFIN QU'UN ÉLÉMENT PROPRE SOIT TOUJOURS DISPONIBLE PENDANT LE NETTOYAGE
  DE L'ÉLÉMENT SALI. CETTE PRÉCAUTION PERMET DE MINIMISER LE TEMPS D'INDISPONIBILITÉ DU
  SPA PENDANT LA PROCÉDURE DE NETTOYAGE.) LORSQUE VOUS REPLACEZ L'ÉLÉMENT DANS SON
  LOGEMENT, VEILLEZ À BIEN REMETTRE LE JOINT TORIQUE EN PLACE AFIN DE BIEN AJUSTER LE
  FILTRE ET ÉVITER AINSI TOUTE FUITE. REVISSEZ LE COLLIER DE SERRAGE À LA MAIN JUSQU'À CE
  QUE LA LANGUETTE DE SÉCURITÉ SE METTE EN PLACE D'UN CLIC. VÉRIFIEZ À NOUVEAU QUE LE
  ROBINET DE PURGE SOIT BIEN FERMÉ

## (COTE ASPIRANT DE LA POMPE SUR LES SPAS DE LA GAMME BE PRESTIGE ET BE SWEET)

- 1. ETEIGNEZ LE COURANT A LA SOURCE PRINCIPALE D'ELECTRICITE OU SUR LE TABLEAU DE COMMANDE.
- 2. RETIREZ LE COUVERCLE ABRITANT LE FILTRE EN UTILISANT LES PORTIONS RECOURBEES ET EN TOURNANT DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE. QUAND ÇA S'ARRÊTE DE TOURNER, SOULEVEZ AFIN DE DETACHER LE COUVERCLE DU FILTRE.
- 3. Soulevez le panier filtrant et retirez-le de l'emplacement.
- 4. RETIREZ LE FILTRE DE L'EMPLACEMENT.
- 5. REMPLACEZ AVEC UN FILTRE PROPRE (VOIR LES RECOMMANDATIONS DE NETTOYAGE DONNEES PLUS HAUT)
- 6. REMETTEZ LE PANIER FILTRANT DANS SON EMPLACEMENT.
- 7. REPOSITIONNEZ LE COUVERCLE ET TOURNEZ DANS LE SENS DES AIGUILLES D'UNE MONTRE JUSQU'A CE QUE ÇA S'ARRETE DE TOURNER.

## RECOMMANDATIONS EN MATIÈRE DE MAINTENANCE



## VIDANGE PÉRIODIQUE DE L'EAU DU SPA

AU BOUT D'UN CERTAIN TEMPS, VOUS CONSTATEREZ PEUT-ÊTRE QUE L'AJOUT DE PRODUITS CHIMIQUES NE CLARIFIE PAS L'EAU NI N'ÉLIMINE LES ODEURS DANS LE SPA. CECI INDIQUE QUE L'EAU DOIT ÊTRE VIDANGÉE ET REMPLACÉE. EN RÈGLE GÉNÉRALE, SELON LE DEGRÉ D'UTILISATION ET LA MAINTENANCE HYDROCHIMIQUE, CETTE PROCÉDURE PEUT ÊTRE EFFECTUÉE TOUS LES 3 MOIS. LORSQUE L'OZONE EST UTILISÉE, C'EST MOINS FRÉQUEMMENT NÉCESSAIRE.

- 1. ABAISSEZ LA TEMPÉRATURE À 15 °C.
- 2. COUPEZ COMPLÈTEMENT L'ALIMENTATION ÉLECTRIQUE.
- 3. Branchez un tuyau d'arrosage à la vanne de vidange en retrait que vous trouverez sur le côté du meuble de votre SPA, en tirant doucement pour soulever complètement le bouchon (d'environ 5,8 cm), puis en tournant le bouchon dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer. Fixez le tuyau

D'ARROSAGE ET APPUYEZ SUR LA VANNE 1, LA PROCÉDURE DE VIDANGE EST ALORS LANCÉE. APRÈS AVOIR VIDÉ LE SPA, REMETTEZ LE BOUCHON ET ENFONCEZ À NOUVEAU LA VANNE COMPLÈTEMENT. (VOIR PHOTO). REMARQUE: DÉVISSEZ LE GROS ÉCROU AUTOUR DE LA VANNE DE VIDANGE, POUR RETIREZ LA CLOISON DU MEUBLE DU SPA POUR FACILITER L'ENTRETIEN, SI NÉCESSAIRE.



- 4. NETTOYEZ LA CARTOUCHE DU FILTRE COMME INDIQUÉ PRÉCÉDEMMENT DANS CE PARAGRAPHE, DANS LES RECOMMANDATIONS DE MAINTENANCE.
- 5. NETTOYEZ LA COQUE DU SPA AVEC UN NETTOYANT NON ABRASIF.
- 6. SUIVEZ LES INSTRUCTIONS DE DÉMARRAGE.

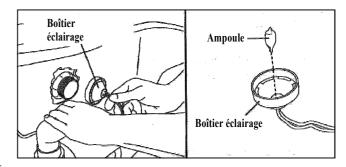
#### ENTRETIEN DE LA TUYAUTERIE

Tous les SPAs sont équipés de jets, de tuyaux et de raccords en plastique assemblés par collage. Ces pièces en plastique et leurs nombreux raccords collés sont soumis à un rude traitement. L'imperméabilité de chaque SPA est vérifiée par remplissable avant sortie d'usine ; certains SPAs développent néanmoins parfois des fuites en raison des vibrations du transport. Au cours des années, votre SPA est soumis à de nombreux cycles chaud-froid et à la forte pression générée par les puissants jets de la pompe, ce qui impose des tensions aux tuyaux et aux raccords. Les SPAs BE SPA sont conçus pour être entretenus par leur propriétaire et dotés de cloisons amovibles sur les 4 côtés pour un accès facile qui permet une inspection rapide et complète et la réparation du système de plomberie. En cas de fuite, se reporter à la notice pour procéder à la réparation.

- 1. ÔTEZ LE PANNEAU LATÉRAL POUR LOCALISER LA FUITE. FAITES UNE MARQUE AVEC UN FEUTRE POUR BIEN LA REPÉRER.
- 2. COUPEZ COMPLÈTEMENT LE COURANT. VIDEZ LE SPA SOUS LA FUITE, LAISSEZ SÉCHER LES ÉLÉMENTS EN PLASTIQUE.
- 3. CONTACTEZ UN DÉPANNEUR QUALIFIÉ POUR RÉPARER LA PLOMBERIE.

#### REMPLACEMENT DE L'AMPOULE ÉLECTRIQUE

SI L'AMPOULE ÉLECTRIQUE DE L'ÉCLAIRAGE SOUS L'EAU EST HORS D'USAGE (MOOD LIGHT / MOTION GLOW LIGHTING) IL CONVIENT D'ENLEVER LE PANNEAU D'ACCÈS POUR LA REMPLACER. (REPORTEZ-VOUS À LA RUBRIQUE CORRESPONDANTE DU PRÉSENT MANUEL). ASSUREZ-VOUS QUE LE COURANT EST BIEN COUPÉ (SUR « OFF »). REPÉREZ LE LOGEMENT DE L'ÉCLAIRAGE, DÉVISSEZ-LE DANS LE SENS INVERSE DES AIGUILLES D'UNE MONTRE ET RETIREZ-LE DE LA COQUE DU SPA. POUR REMPLACER L'AMPOULE, RETIREZ LA DE SON LOGEMENT ET INSÉREZ LA NOUVELLE. FIXEZ À NOUVEAU LE LOGEMENT DE



L'ÉCLAIRAGE À LA COQUE DU SPA. REMETTEZ LA CLOISON DU MEUBLE EN PLACE, AINSI QUE LES EXTRÉMITÉS. (VOIR ILLUSTRATIONS).

## Préparez votre SPA pour l'hiver



SI VOTRE SPA DOIT ÊTRE UTILISÉ PENDANT LES MOIS D'HIVER DANS UNE RÉGION AU CLIMAT FROID OÙ DES RISQUES DE GEL EXISTENT, CERTAINES PRÉCAUTIONS DOIVENT ÊTRE PRISES POUR ÉVITER LES DÉGÂTS. UN CYCLE DE CIRCULATION ACCÉLÉRÉ ET L'UTILISATION D'UN COUVERCLE RIGIDE EN MOUSSE SONT CONSEILLÉS. CONSULTEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE.

DE NOMBREUX PROPRIÉTAIRES DE SPA TROUVENT QUE LES BAINS EN EXTÉRIEUR L'HIVER SONT TRÈS PLAISANTS, ET BE SPA SUGGÈRE D'UTILISER LE SPA TOUTE L'ANNÉE, BIEN QUE CERTAINES SITUATIONS REQUIÈRENT LA FERMETURE DE L'APPAREIL PENDANT LES MOIS D'HIVER (C'EST-À-DIRE DANS LES RÉSIDENCES SECONDAIRES). SI VOUS PRÉVOYEZ DE NE PAS UTILISER LE SPA PENDANT UNE LONGUE PÉRIODE, EFFECTUEZ LES PROCÉDURES DE PRÉPARATION POUR L'HIVER SUIVANTES :

- 1. ARRÊTEZ COMPLÈTEMENT LE CHAUFFAGE ET COUPEZ LE COURANT AU NIVEAU DU DISJONCTEUR.
- 2. VIDEZ ENTIÈREMENT LE SPA DE TOUTE SON EAU.
- 3. ÔTEZ L'EAU RESTANTE AVEC UNE ÉPONGE.
- 4. POUR ENLEVER L'EAU DU CANAL D'AIR : POUR LES SPAS DOTÉS DU
  DISPOSITIF AIR'ASSAGE, REMETTEZ L'APPAREIL SOUS TENSION. FAITES
  FONCTIONNER LE SYSTÈME DE REMOUS PENDANT PLUSIEURS MINUTES POUR
  ÉLIMINER L'EAU. ESSUYEZ LE SPA ET RENOUVELEZ L'OPÉRATION SI
  NÉCESSAIRE. COUPEZ COMPLÈTEMENT L'ALIMENTATION DE L'APPAREIL.
- 5. LE FILTRE DOIT ÊTRE VIDANGÉ, RETIRÉ ET NETTOYÉ. RANGEZ-LE DANS UN LIEU SEC.
- 6. LA POMPE, LE MOTEUR ET TOUTES LES CANALISATIONS DOIVENT ÊTRE ENTIÈREMENT VIDANGÉS POUR LES PROTÉGER DU GEL. PROPULSEZ DE L'AIR DANS TOUTES LES CANALISATIONS POUR ÔTER L'EAU. VOUS CHOISIREZ PEUT-ÊTRE UN ANTIGEL NON TOXIQUE DU TYPE ANTIGEL POUR VÉHICULES DE LOISIRS POUR VOUS ASSURER UNE BONNE PROTECTION CONTRE LE GEL. LISEZ ATTENTIVEMENT LES INSTRUCTIONS DU CONSTRUCTEUR ET ENLEVEZ TOUT L'ANTIGEL AVANT TOUTE NOUVELLE UTILISATION DU SPA.
- 7. RECOUVREZ LE SPA D'UN COUVERCLE IMPERMÉABLE RIGIDE, POUR LE PROTÉGER DE LA NEIGE, DE LA GLACE ET DU VENT.

## GUIDE DE DÉPANNAGE



L'inspection fréquente de votre spa et de la zone de l'équipement est une bonne précaution générale. En présence de tout signe de casse, d'usure ou d'erreur, contactez votre électricien ou le revendeur du spa. Une simple réparation peut empêcher un accident ou de plus sérieux problèmes, entraînant des réparations coûteuses. Si votre spa ne fonctionne pas, vérifiez les éléments suivants :

#### 1. L'ENSEMBLE DE L'ÉQUIPEMENT NE FONCTIONNE PAS

- VÉRIFIEZ LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL DE L'ALIMENTATION.
- VÉRIFIEZ QUE LE SPA DISPOSE D'UN CIRCUIT EXCLUSIF.
- VÉRIFIEZ LES BOUTONS « TEST » ET « RESET » SUR LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.
- VÉRIFIEZ LES FUSIBLES INTERNES.

## 2. Une pompe ne fonctionne pas

- VÉRIFIEZ TOUS LES ÉLÉMENTS CI-DESSUS.
- VÉRIFIEZ LE FILTRE ; NETTOYEZ OU REMPLACEZ LA CARTOUCHE.
- VÉRIFIEZ LES BLOCAGES ÉVENTUELS AU NIVEAU DE L'ASPIRATION, DU SKIMMER ET DE LA POMPE.
- POUSSEZ LE(S) BOUTON(S) « POMPE » POUR VÉRIFIER SI LE PLEIN RÉGIME FONCTIONNE SUR LA POMPE À DEUX VITESSES.

#### 3. LES JETS NE FONCTIONNENT PAS

- VÉRIFIEZ QUE LES JETS SONT BIEN EN POSITION MARCHE.
- VÉRIFIEZ QUE LES REGULATEURS D'ADMISSION D'AIR SONT BIEN OUVERTS.
- VÉRIFIEZ LES BLOCAGES ÉVENTUELS AU NIVEAU DES JETS ET/OU DU SKIMMER ET DE LA POMPE.
- VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE L'EAU.
- POUSSEZ LE(S) BOUTON(S) « POMPE » POUR VÉRIFIER SI LE PLEIN RÉGIME FONCTIONNE SUR LA POMPE À DEUX VITESSES.
- Assurez-vous que le sélecteur Ultra Massage (vanne de dérivation) est bien positionné au centre.

## 4. PAS DE CHAUFFAGE

- VÉRIFIEZ TOUS LES POINTS DU PARAGRAPHE 1.
- VÉRIFIER LES RÉGLAGES DE TEMPÉRATURE.
- VÉRIFIEZ QUE LE FILTRE N'EST PAS BOUCHÉ ET RECHERCHEZ TOUTE AUTRE CAUSE ÉVENTUELLE DE BLOCAGE.
- VÉRIFIEZ LE NIVEAU DE L'EAU.
- VÉRIFIEZ QUE LA POMPE FONCTIONNE.

## 5. Pas de système de remous

- VÉRIFIEZ TOUS LES POINTS DU PARAGRAPHE 1.
- LES SOUFFLANTES NE NÉCESSITENT EN GÉNÉRAL PAS D'ENTRETIEN. LA SOLUTION EST EN PRINCIPE DE LES REMPLACER.

### 6. PAS D'ÉCLAIRAGE

- VÉRIFIER LE BOUTON « ÉCLAIRAGE ».
- VÉRIFIER LES BOUTONS « TEST » ET « RESET » SUR LE DISJONCTEUR DIFFÉRENTIEL.

## 7. L'EAU EST TROUBLE

- AUGMENTEZ LE CYCLE DE CIRCULATION.
- TESTEZ LA COMPOSITION CHIMIQUE DE L'EAU.
- NETTOYEZ/REMPLACEZ LA CARTOUCHE DE FILTRE.

#### 8. LES POMPES ONT DÉMARRÉ PLUSIEURS FOIS DURANT 1 MINUTE

• CECI EST UNE CARACTÉRISTIQUE DU MODE HIVER INTELLIGENT QUI PROTÈGE VOTRE SPA DU FROID EN METTANT LES POMPES EN MARCHE PENDANT 1 MINUTE PLUSIEURS FOIS PAR JOUR POUR EMPÊCHEZ L'EAU DE GELER DANS LES CANALISATIONS.

SI LES VÉRIFICATIONS CI-DESSUS NE RÉSOLVENT PAS LE PROBLÈME, CONTACTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIÉ.



<u>ÉLECTRICIEN</u>
Nom de la société
Interlocuteur
ADRESSE
TÉLÉPHONE, ADRESSE E-MAIL
CONSTRUCTEUR, MAÇON
Nom de la société
Interlocuteur
ADRESSE
TÉLÉPHONE, ADRESSE E-MAIL
<u>TECHNICIEN</u>
Nom de la société
Interlocuteur
ADRESSE
TÉLÉPHONE, ADRESSE E-MAIL
<u>Notes</u>

## ! CONSERVEZ CE MANUEL POUR UNE CONSULTATION FUTURE RAPIDE!

ZA LES PORTES DE L'OCEANE OUEST 72650 SAINT SATURNIN FRANCE TEL 0033 (0) 243 24 09 90 FAX 0033 (0) 243 24 09 70 www.be-spa.fr



ZA Les Portes de L'Océane Ouest 72650 SAINT SATURNIN FRANCE

TEL 0033 (0) 243 24 09 90 FAX 0033 (0) 243 24 09 70 Www.be-spa.fr